

MATERIAL ONOMASTIC  
din *Atlasul lingvistic român II*

cules de

EMIL PETROVICI

și publicat de

DOINA GRECU, I. MĂRII, RÓDICA ORZA

„Pentru exacta cunoaștere a toponimiei noastre, e absolută nevoie de anchete toponimice întreprinse de lingviști care să noteze fonetic formele numelor de localități așa cum se aud în gura poporului”

EMIL PETROVICI

În cursul desfășurării (între anii 1930—1938 a) anchetelor pentru *Atlasul lingvistic român* (ALR), partea a II-a, E. Petrovici, anchetatorul și autorul ALR II, a cules și un bogat material onomastic, a cărui valoare constă, în primul rând, în precizia cu care este notat (ca, de altfel, întregul material al *Atlasului lingvistic român II*).

În afară de unele forme înregistrate ocazional, materialul pe care îl publicăm reprezintă răspunsurile la următoarele întrebări din partea introductivă a chestionarului: 1) *Numele popular* [al localității anchetate]; 2) *Care sînt satele din apropiere, cu numele popular?*; 3) *Localitatea unde se află jurisdicția bisericească?*; 4) [Localitatea unde se află] *tribunalul cel mai apropiat*; 5) [Unde] *este loc de vilegiatură prin apropiere?*; 6) *Se duc locuitorii în alte părți? În care? Unde se duc copiii la școli mai înalte (liceu, universitate)?*; 7) *Unde și cînd a făcut armata [informatorul]?*; 8) *A stat [informatorul] în alte localități timp mai îndelungat?*; 9) *A luat [informatorul] contact cu orașul și unde?*; 10) [Care sînt] *părțile satului (numele străzilor) [?]*; 11) *Cum își zic locuitorii?*; 12) *Cum se numește valea care curge prin comună?*; 13) *Are mai spre izvor alte nume?*; 14) *Cum se numesc afluenții ei?*; 15) *Cum se numește muntele cel mai apropiat?*; 16) *Cîteva numiri topice din hotarul satului (dealuri, văi, izlazuri etc.).*

Capitolul I, intitulat *Nume de localități*, este redactat pe baza răspunsurilor obținute la întrebările 1—9, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 1 au fost publicate în ALR II/I, h. 2, și ALR II, s. n., vol. I, h. 2.

În redactarea materialului onomastic reținut pentru întiiul capitol, pe primul loc se află numele oficial al localității, urmat, între paranteze, de județul (precedat, în toate cazurile cînd în cadrul aceluiași județ avem două sau mai multe localități ce au aceeași denumire, de comuna) de care aparține și, apoi (după două puncte), de forma populară (= fonetică) a localităților respective. Forma populară este urmată, după linia de fracție, de numărul cartografic (pentru care, a se vedea ALR II/I, h. 1, ALR II, s. n., vol. I, h. 1; ALRM II/I, p. 18—20; ALRM II, s. n., vol. I, p. 15—17, vol. II, p. 15—16, vol. III, p. 15—16 și vol. IV, p. 13—14) al localității anchetate în care respectiva formă a fost înregistrată. Numea oficială a localităților corespunde celei din: Ion

Iordan, Petre Gâstescu, D. I. Oancea, *Indicatorul localităților din România*, Editura Academiei, București, 1974. În puținele cazuri când nu am putut identifica denumirea oficială a unor localități a căror denumire populară a fost notată de E. Petrovici, am indicat doar această denumire populară, urmată, după linia de fracție, de punctul de anchetă în care a fost înregistrată. Deosebirea totală, în unele cazuri, dintre forma oficială și cea populară a denumirii unei localități se explică, mai totdeauna, prin schimbarea celei dintii. Astfel, oficial : *Lunca* (jud. Teleorman), *Măgura* (jud. Caraș-Severin) etc. — popular : *Rîușasa* /886, *Crîjma*/27. În toate situațiile când, între denumirea oficială și cea populară a unei localități date, există deosebiri formale ce nu se explică prin „particularitățile fonetice“ ale graiurilor, forma populară figurează (cu trimitere la forma oficială) și sub poziția ei alfabetică.

Capitolul al II-lea, *Părțile satului*, cuprinde răspunsurile înregistrate la întrebarea 10. După denumirile înregistrate sînt reproduse și puținele explicații consemnate pe fișele de anchetă (cf. *Broscăr* (i) —locul e jos/64).

Capitolul al III-lea include numele colectiv al locuitorilor din localitățile anchetate și din unele apropiate, precizînd că, pentru punctele de anchetă din ALR II, răspunsurile la întrebarea 11 au fost publicate, ca MN neinterpretativ, în ALR II/1, p. 1. După forma (de singular și/sau plural) a numelui colectiv, sînt indicate punctul de anchetă în care a fost înregistrată respectiva formă și, apoi, numele oficial sau, mai rar, cel popular al localității respective, nume inventariate în capitolul I.

Capitolul al IV-lea este redactat pe baza răspunsurilor înregistrate la întrebările 12—16 și el cuprinde, mai ales, nume din hotarul localităților anchetate, precum și nume de ape, dealuri, munți, păduri etc., unele fiind urmate de explicațiile (deal, munte, vale etc.) consemnate de către anchetator.

În publicarea acestui material onomastic, toate formele sînt redată în notarea obișnuită a *Atlasului* (a se vedea *Transcrierea fonetică* publicată în toate volumele apărute din ALR II și ALRM II) cu următoarele deosebiri : semnele *t'*, *d'* din seria nouă a ALR II le-am înlocuit, pentru simplificare, prin *t*, *d* ; semnele suprapuse (care „arată nuanțe vocalice / consonantice intermediare“) și cele plasate „la umărul literei precedente“ (care „arată sunete slab perceptibile“) sînt coborîte în rînd cu celelalte semne, cele suprapuse fiind redată după semnul de bază și delimitate de acesta prin bară (*đ/d*, spre exemplu), iar cele notate la umărul literei precedente între ( ).

Editorii

## NUME DE LOCALITĂȚI

- |  |   |
|--|---|
| <i>Abdul</i> v. Potîrnichea  | Albești (jud. Mureș) : <i>Fëriaz</i> / 157  |
| Adjud (jud. Vrancea) : <i>Ajúd</i> / 574   | Alexandria (jud. Teleorman) : <i>Halicșán-dri(i)a</i> / 899                                 |
| Adoni (jud. Bihor) : <i>Adón</i> / 325   | Alexandru I. Cuza (jud. Iași) : <i>Cuza Vódă</i> / 537                                      |
| Afumați (jud. Ilfov) : <i>Afumáti</i> / 789  | Aliceni (jud. Satu Mare) : <i>Al/ličën(i)</i> / 346   |
| Agadici (jud. Caraș-Severin) : <i>Gádîșu</i> / 29  | <i>Alinșasa</i> / 899   |
| Agafeni (jud. Neamț) : <i>Agápt'iie/én(i)</i> / 551  | Ampoița (jud. Alba) : <i>Mpoița</i> / 102   |
| Agîrbiciu (jud. Sibiu) : <i>Agîrd'ic(y)</i> / 141  | Andrășești (jud. Ialomița) : <i>Andrășăști(i)</i> / 723                                     |
| Agrișu de Jos, Agrișu de Sus (jud. Bistrița-Năsăud) : <i>Agrișu</i> / 260  | Apoldu de Jos, Apoldu de Sus (jud. Sibiu) : <i>Apöldu Níc(y)</i> , <i>Apöldu Măre</i> / 130 |
| Alba Iulia (jud. Alba) : <i>Álba Iúlie</i> / 95,<br>[V] <i>Bálgátul</i> , <i>Bálgáral(y)</i> / 95, <i>B(i)álgrád(y)</i> / 102, <i>Bálgárad</i> / 228 |   |

- Arad (jud. Arad): *Arád* / 76, [II] *Arádu* / 310  
 Argescu (jud. Suceava): *Ağēstru* / 365.  
 Arpașu de Jos (jud. Sibiu): *Arpáșu de J(u)os(u)* / 172  
 Arpașu de Sus (jud. Sibiu): *Arpáșu de Sus(u)* / 172  
 Ateaș (jud. Bihor): *Al'áșu* / 316  
 Atîrnatî (jud. Buzău): *Atîrnát(i)* / 728  
*Atîrnát(i)* v. Cernet, Dealul Viei  
 Avîntu (jud. Iași): *Avîntu* / 520  
 Axente Sever (jud. Sibiu): *Frîya* / 141
- Babșa (jud. Timiș): *Bápșa* / 76  
 Bacău (jud. Bacău): *Bacáu* / 531, 574  
 Baci (jud. Brașov): *Báču* / 182  
*Bádocu* v. Badon  
 Badon (jud. Sălaj): *Bádocu* / 279  
 Baia Mare (jud. Maramureș): *Báia Mária* / 95  
 Baia Sprie (jud. Maramureș): *Báia Sprî(e)* / 95  
 Baldovinești (jud. Olt): *Baldovínést(i)* / 876  
 Balș (jud. Olt): *Balș* / 876  
*Banabáču* v. Vilcele  
 Banloc (jud. Timiș): *Bálnogu* / 36  
*Bárdos* v. Bărdești  
 Bărticești (jud. Neamț): *Bart(i)șést(i)* / 537  
 Bazga (jud. Iași): *Bázga* / 514  
 Bădeuți (jud. Suceava): *Badéuț* / 386  
 Băiești (probabil înglobat în com. Grădiștea, jud. Vilcea): *Băiést(i)* / 812  
 Băile Herculane (jud. Caraș-Severin): [pop.] *la B(i)ján* / 2  
*Bălári(i)alá* v. Valea Plopilor  
*Bálgărud*, *Bálgărát(u)*, *Bálgátul*, *B(i)ál-grád(u)* v. Alba Iulia.  
 Bălărești (jud. Galați): *Bállárești* / 605  
 Bălușeni (jud. Botoșani): *Báluș(t)án(t)* / 414  
 Bărgănu (jud. Constanța): [R] *Bărgánu*, [V] *(u)Ósman Fáca* / 987  
 Bărdești (jud. Mureș): [R] *Bárdéšt(i)*, [V] *Bárdos* / 235  
 Bătrîna (jud. Hunedoara): *Bátrîna* / 105  
 Beba Veche (jud. Timiș): *Beba* / 47  
 Beclean (jud. Bistrița-Năsăud): *Becl(e)án* / 260  
 Beiu (jud. Teleorman): *Beiu* / 899  
 Beiuș (jud. Bihor): *Beiușul* / 95, *Bîș*, *Bîșu* / 310  
 Bciușele (jud. Bihor): *Bîșélti* / 310  
 Bejghir (jud. Bacău): *Sátu Nou* / 531  
 Belciugatele (jud. Ilfov): *Belčugátu* / 769  
 Belint (jud. Timiș): *Biélint* / 76  
 Beliu (jud. Arad): *B(e)éliu* / 64  
 Berbești (jud. Maramureș): *Berbéšt'i* / 353  
 Bercea (jud. Sălaj): *Bérča* / 284  
*Bérč'i'is(u)* v. Borzești  
 Berechiu (jud. Bihor): *Berekú* / 316  
*Beșinóva* v. Dudeștii Vechi  
 Bezdead (jud. Dîmbovița): *Bezdeádu* / 762  
 Bila (jud. Ilfov): *Bíla* / 928  
 Birăoani (jud. Hunedoara): *Bd'irayón* / 833  
 Biruința (jud. Constanța): [R] *Biruința*, [V] *Muratánu* / 987  
 Bircii (jud. Olt): *Biréti* (anchetatorul a auzit mai întii *Bír(i)*) / 791  
 Bistrița (jud. Bistrița-Năsăud): *Bístriță* / 260  
 Bixad (jud. Satu Mare): *Bd'icsád* / 346  
 Bizușa (jud. Sălaj): *Bd'izúșa* / 272  
 Biltanele (jud. Mehedinți): *Bíltánele* / 848  
 Bîra (jud. Neamț): *B(i)ára* / 537  
 Bîrca (jud. Dolj): *Bárca* / 872  
 Bîrsana (jud. Maramureș): *Bársána* / 353  
 Bîrza (jud. Caraș-Severin): *Bîrza* / 2  
 Bîrza (jud. Dolj): *Bîrza* / 872  
 Bîrza (jud. Olt): *Bîrza* / 876  
 Blaga (jud. Iași): *Blága* / 514  
 Blaj (jud. Alba): *Blaj* / 235, *Blaj(u)* / 250, 284, *Bláj* / 574  
 Boasca (jud. Gorj): *Buájšca* / 836  
 Boboiești (jud. Neamț): *Boboéști* / 551  
 Bobu (jud. Ialomița): *Bóbu* / 705  
 Boesig (jud. Arad): *Boesígu* / 64  
 Bocea (jud. Sălaj): *Bócsa Románá* / 279  
 Bodogaia (jud. Ilarghita): *Bodogáia* / 157  
 Bodrogu Vechi (jud. Arad): *Bodrógu* / 53  
 Bogdan Vodă (jud. Maramureș): *Cáhea* / 353  
 Boghiș (jud. Satu Mare): *Bógișu* / 334  
 Bogîltin (jud. Caraș-Severin): *Bogíltín* / 2  
 Boia Birzil (jud. Hunedoara): *Bóia* / 105  
 Boinești (jud. Satu Mare): *Boiňéšt'i* / 346  
 Boiu (jud. Mureș): *Bóiu* / 157  
 Boiu Mare (jud. Maramureș): *Boi(u)* / 272  
 Boiutu Mic (jud. Maramureș): *Boiútu Mít(u)* / 272  
 Bolovăniș (jud. Bacău): *Bolohónáșu* / 574  
 Boltași (jud. Ilfov): *Boltáș(u)*, *Boltáșu* / 769  
 Bolvașnița (jud. Caraș-Severin): *Bolváșnița* / 2  
 Bontăeni (jud. Maramureș): *Bontáeni* / 349  
 Borca (jud. Neamț): *B(u)orca* / 551  
 Borla (jud. Sălaj): *Bórla* / 279  
 Boroaia (jud. Suceava): *Boruáia* / 551  
 Borosteni (jud. Gorj): *Boróstiéeni* / 836  
 Borșa (jud. Iași): *B(u)órșa* / 520  
 Borșa (jud. Maramureș): *Bórșa* / 362  
 Borzești (jud. Cluj): *Bérč'i'is(u)* / 250  
 Botești (jud. Neamț): *Botéšt(i)* / 537  
 Botiza (jud. Maramureș): *Bot'iza* / 353  
 Botoșani (jud. Botoșani): *Botșán(i)* / 414, [\*] *Botóșán(i)*, [K] *Botuș(t)án(t)* / 414, *Boișán(i)* / 520, *Bot(u)șán(i)* / 551  
 Bragadiru (jud. Teleorman): *Bragadiru* / 899  
 Brașov (jud. Brașov): *Brașóv* / 182, *Brașóv* / 192, [I] *Brașáu*, [IV] *Brașiáu* / 574  
 Brateș (jud. Covasna): *Brátes* / 192  
 Brădetu (jud. Argeș): *Brád(i)étu* / 784  
 Brădiceni (jud. Gorj): *Brădicé(en(i))* / 836  
 Brăila (jud. Brăila): *Bráilá* / 705, *Bráilá* / 723  
 Brăilița (jud. Ialomița): *Bráilítá* / 705  
 Brănești (jud. Ilfov): *Bránéšt(i)* / 769  
*Bráti(i)áńca* / 899  
 Brătulești (jud. Iași): *Brátuléšt(i)* / 537  
 Breștea (jud. Timiș): *Bréșca*, *Bristu* / 36

- Breznița – Motru (jud. Mehedinți) : *Breznița* / 848  
*Bristu* v. Breștea  
 Brînceni (jud. Teleorman) : *Brîncên* (i) / 899  
 Brîznic (jud. Hunedoara) : *Brîznîc* / 105  
 Broșteni (jud. Suceava) : *Broșt'êșen* / 551  
 Brusturi (jud. Neamț) : *Brâsturi* / 551  
*București Noi* v. Furceni Noi  
 București (mun.) : *București* / 325, *București* (i) / 791  
 Budești (jud. Maramureș) : *Bud'êști* / 353  
 Budinț (jud. Timiș) : *Budințu* / 76  
 Buhonca (jud. Neamț) : *Bohorcea* / 537  
 Bujoru (jud. Hunedoara) : *Strigăna* / 105  
 Bulbucani (jud. Iași) : *Bulbucăni* / 520  
*Bunjen(i)est(i)* / 537  
 Burdești (jud. Hunedoara) : *Burd'êști* / 833  
 Burla (jud. Botoșani) : *Burla* / 386  
 Buruienеști (jud. Iași) : *Burujen* (i)est(i) / 537  
 Butea (jud. Iași) : *Buțea* / 537  
 Buteasa (jud. Maramureș) : *Buțasa* / 272  
 Buzău (jud. Buzău) : *Buzău* / 728  
*Buzău* / 192  
 Buzeni (jud. Botoșani) : *Buz(i)șen* (i) / 414
- Calina (jud. Caraș-Severin) : *Călina* / 29  
 Calomirești (jud. Teleorman) : *Calomirești* (i) / 899  
 Caracal (jud. Olt) : *Caracăl* / 876, *Caracal* / 886  
 Caransebeș (jud. Caraș-Severin) : *Carășăbiș* / 27, *Carăș(i)șăbeș* / 136  
 Carei (jud. Satu Mare) : *Carăi* / 95, 334  
 Cataloi (jud. Tulcea) : *Catalău* / 682  
 Căbești (jud. Bihor) : *Căbești* / 310  
 Căciulați (jud. Ilfov) : *Căciulăți* (i) / 769  
 Căianu Mic (jud. Bistrița-Năsăud) : *Căianu* / 260  
 Călărași (jud. Ialomița) : *Călărăș(i)* / 705, 723  
 Călărași (jud. Dolj) : *Călărăș* / 876  
 Călimăneș (jud. Harghita) : *Călimăneșu* / 228  
 Călinești (jud. Maramureș) : *Căll'irișt'i* / 353  
 Călinești – Oaș (jud. Satu Mare) : *Căll'inișt'i* / 346  
*Călmăndu* v. Cămin  
*Călugăra Măr* v. Măgura  
 Călugăreni (jud. Neamț) : *Călugărești* / 551  
 Cămărzana (jud. Satu Mare) : *Cărmăzana*, *Cămărzăna* / 346  
 Cămin (jud. Satu Mare) : *Călmăndu* / 334  
 Cămineasca (jud. Ilfov) : *Cămineasca* / 928  
 Căpleni (jud. Satu Mare) : *Căplian* / 334  
*Cărpiniș(u)* / 130  
 Cărpiniș (jud. Maramureș) : *Kerpenișu* / 349  
 Cătălina (jud. Maramureș) : *Cătălina* / 349  
 Căzănești (jud. Ialomița) : *Căzănēști* (i) / 723  
 Ceahlău (jud. Neamț) : *Răpsău* / 551  
 Ceanu Mic (jud. Cluj) : *Șan(u)* / 250  
 Cefa (jud. Bihor) : *Čēfa* / 316  
 Celei (jud. Gorj) : *Čelēi* / 836  
 Cenad (jud. Timiș) : *Šenād* / 47, *Čenād* / 53  
 Cenadu Mare (jud. Timiș) : *Šenādu Mār* (i)e / 47  
 Cerăt (jud. Dolj) : *Čerātu* / 872  
 Cermei (jud. Arad) : *Čerm(i)ēju* / 64  
*Černātu* / 182  
 Cernetu (jud. Teleorman) : *Atirnāt(i)* / 899  
 Cerniza (jud. Ilfov) : *Černica* / 769  
 Certeza (jud. Satu Mare) : *Čert(e)zā* / 346  
 Cervenia (jud. Teleorman) : *Červēna* / 899  
 Čă / ășă / ă / ălele v. Cetățele  
 Cetățele (jud. Maramureș) : *Čăfēsăđă/ălele* / 349  
 Ceaușu de Cîmpie (jud. Mureș) : *Čeuaș* / 235  
 Chechiș (jud. Maramureș) : *Čēv'șu* / 349  
 Cheia (jud. Cluj) : *Miskiu* / 250  
 Chendremal (jud. Sălaj) : *Kendremălu* / 284  
 Chereuș (jud. Arad) : *Terelăsu* / 64  
 Cherestur (jud. Timiș) : *Črestăr* / 47  
 Chersig (jud. Bihor) : *Keresigu* / 316  
 Chesler (jud. Sibiu) : *Čezler* / 141  
 Cheșereu (jud. Bihor) : *Keșerēu* / 325  
 Chircești (jud. Vaslui) : *Kirșēști* (i) / 514  
 Chișcăreni (jud. Iași) : *Kișcărișeni* / 520  
 Chiuruș (jud. Covasna) : *Kărușu* / 192  
 Chizătău (jud. Timiș) : *Kizătău* / 76  
 Ciacova (jud. Timiș) : *Săcova* / 36  
 Cichirdic (jud. Neamț) : *Șigirdic* / 537  
 Cilieni (jud. Olt) : *Cilișen(i)* / 886  
 Cimpa (jud. Hunedoara) : *Șimpa* / 833  
 Cioara (jud. Vaslui) : *Șyăra* / 520  
 Ciocănești (jud. Suceava) : *Čocănēști* (i) / 365  
 Ciochina (jud. Ialomița) : *Čokina* / 723  
 Ciochiuța (jud. Mehedinți) : *Čokiuțu* / 848  
 Ciortestii (jud. Iași) : *Șortēști* (i) / 514  
 Ciresa (jud. Caraș-Severin) : *Șirișea* / 27  
 Ciudanovița (jud. Caraș-Severin) : *Sudănișuțu* / 29  
 Ciupereni (jud. Gorj) : *Čuperē(en)* (i) / 836  
 Ciușlea (jud. Vrancea) : *Čușlea* / 605  
 Ciuta (jud. Caraș-Severin) : *Șuta* / 27  
 Cilcești (jud. Gorj) : *Čilēști* (i) / 836  
 Cîmpani (jud. Bihor) : *Čimpăni* / 310  
 Cîmpenița (jud. Mureș) : [I] *Čimpenița*, [V] *Fēja* / 235  
 Cîmpina (jud. Prahova) : *Čimp* (h)ina / 762  
 Cîmpulung (jud. Argeș) : *Čimpulung* / 784  
 Cîmpulung Moldovenesc (jud. Suceava) : *Čimpulung* / 365  
 Cîrkii / 514  
 Cîrlibaba (jud. Suceava) : *Čirlibău* / 362, *Čirlibăva* / 365  
 Cîrncea (jud. Caraș-Severin) : *Čirneșa* / 29  
 Cîrniceni (jud. Iași) : *Čirnișeni* / 520  
 Cîrța (jud. Sibiu) : *Čirța* / 172  
 Cîrța (jud. Harghita) : *Čirță* / 574  
 Cîrțișoara (jud. Sibiu) : *Štrēja-Cirțșyăra* / 172  
*Čișșăta* v. Minerii  
 Cluj (jud. Cluj) : *Cluj* / 365, 514, *Clujș* / 574  
 Coșciu (jud. Bistrița-Năsăud) : *Cōșu* / 260

- Cocora (jud. Ialomița): *Coc(u)óra* / 723  
 Codăești (jud. Vaslui): *Codăeșt(i)* / 514  
*Cóhul* v. *Vascău*  
 Coldău (jud. Bistrița-Năsăud): *Coldău* / 260  
 Colentina (mun. București): *C(u)olintina* / 769  
 Colibași (jud. Dimbovița): *Colibăși* / 762  
 Colonești (jud. Olt): *Coloneșt(i)* / 791  
 Coltău (jud. Maramureș): *Coltă(u)* / 349  
 Comanda (jud. Mehedinți): *Comănda* / 848  
 Comandău (jud. Covasna): *Comindău* / 192  
 Comarna (jud. Iași): *Comárna* / 514  
*Comițig(u)* v. *Comșești*  
 Comloșu Mare, Comloșu Mic (jud. Timiș): *Comnă(u)uș* / 47  
*Comnă(u)uș* v. *Comloșul Mare, Comloșul Mic*  
 Comșteni (jud. Dolj): *Comoștén* / 872  
 Comșești (jud. Cluj): *Comițig(u)* / 250  
 Constantinești (jud. Olt): *Costandinéșt(i)* / 791  
 Constanța (jud. Constanța): *Costânța* / 784, *Cóstánța* / 987  
 Conțești (jud. Teleorman): *Conțéșt(i)* / 899  
 Copaciu (jud. Ilfov): *Copác* / 928  
 Copăceni (jud. Cluj): *Copând(u)* / 250  
 Copșa Mică (jud. Sibiu): *Cópșa Nică* / 141  
 Coramnic (jud. Mehedinți): *Corámnic* / 2  
 Corbeni (jud. Olt): *Cuorbén(i)* / 876  
 Corbi (jud. Brașov): *C(u)órb(i)* / 172  
 Corbi (jud. Argeș): *C(u)órb(i)* / 784  
 Corbșori (jud. Argeș): *Corș(u)ór(i)* (silabisit: *Córb-șór(i)*) / 784  
 Corbu (jud. Olt): *Cuérbu* / 791  
 Cordun (jud. Botoșani): *Cordún* / 414  
 Cordon (jud. Neamț): *Cordánu* / 537  
 Córnereva (jud. Caraș-Severin): *Coșeréva* / 2  
 Cornești (jud. Maramureș): *Cornéșt(i)* / 353  
 Coropceni (jud. Iași): *Coropșéjén(i)* / 514  
 Cornu (jud. Maramureș): *Corúja* / 349  
 Cosmești (jud. Galați): *Cozméști* / 605  
 Cosmești-Vale (jud. Galați): *Cozméj Váli,* *Sátu Mări* / 605  
 Costeni (jud. Gorj): *Costéjen(i)* / 836  
 Costuleni (jud. Iași): *Costuléjen(i)* / 514  
 Coșdeni (jud. Bihor): *Cojđ'én* / 310  
 Coșula (jud. Botoșani): *Coșula* / 414  
 Cotu Morii (jud. Iași): *C(u)ótu M(u)óri* / 520  
 Covasna (jud. Covasna): *Cqáz/sna*, [I] *Co-váz/sna*, (V) *Cqázna, Vojnéșt(i)* / 192  
 Craiova (jud. Dolj): *Craiova* / 812, 872, 876, 886  
 Crasna (jud. Iași): *Crásna* / 514  
*Crăcășt(i)* v. *Mara*  
 Crăciunelu de Sus (jud. Alba): *Cră-cunélu dĭ Sus* / 141  
*Crestúr* v. *Cherestur*  
 Crețuleasca (jud. Ilfov): *Crățuleásca* / 769  
 Crihan (jud. Bacău): *Crihănu* / 531  
 Cristești (jud. Botoșani): [I] *Crist(i)éșt(i)*, [II, \*] *Crist(i)éșt(i)* / 414  
*Crĭjma* v. *Măgura*  
 Crovu (jud. Ilfov): *Crov* / 928  
*Cúhca* v. *Begdan Vodă*  
 Cujbeni (jud. Neamț): *Cujbién* / 551  
*C(u)óca* v. *Șaringa*  
 Curtea de Argeș (jud. Argeș): *Cúrtea de Argeș* / 784, *Cúrtea dă Argeș* / 791  
 Cuzăplac (jud. Sălaj): *Cuzăplăcu* / 284  
 Dala (com. Apold, jud. Mureș): *Dája Să-săscă* / 157  
 Damiș (jud. Bihor): *Dámeș(u)* / 310  
 Dara (jud. Buzău): *Dára dĭ Sus* / 728  
 Dăbica (jud. Cluj): *Dăbica* / 260  
 Dănești (jud. Maramureș): *Dănéșt(i)* / 349  
 Dănești (jud. Vaslui): *Dănéșt(i)* / 514  
 Dărănești (jud. Hunedoara): *Dăroúéșé* / 833  
 Dealu Nou (jud. Bacău): *Djólú Nou* / 531  
 Dealul Ederii (jud. Suceava): *Djólú Iđđiri* / 386  
 Dealul Viei (jud. Buzău): *Atirndt(i)* / 728  
 Dej (jud. Cluj): *Đéj* / 260, *Đej* / 272  
 Delani (jud. Bihor): *Đélán(i)* / 310  
 Deleni (jud. Cluj): *Indól(u)* / 250  
 Deleni (jud. Iași): *Delén(i)* / 514  
 Desești (jud. Maramureș): *Đésđšt(i)* / 353  
 Deta (jud. Timiș): *Gjédu* / 36  
 Deva (jud. Hunedoara): [V] *Đéva*, [VI] *Đéva* / 105, *Đeva* / 574  
 Diosig (jud. Bihor): *Đe(u)osig* / 325, *Đírste* / 182  
 Doaga (jud. Vrancea): *Dyága* / 605  
 Doanca (jud. Olt): *Dqáqca, Dqáqca* / 886  
 Doba (jud. Satu Mare): *D(u)ob* / 334  
 Dobirca (jud. Sibiu): *Dobirca* / 130  
 Dobra (jud. Hunedoara): *Dobra* / 105  
 Dobroești (mun. București): *Dobroéșt(i)* / 769  
 Dobrovăț (jud. Iași): [III] *Dubrăvăl*, [VII] *Dubrăvălu* / 514  
 Dolhești (jud. Iași): *Dolhést(i)* / 514  
 Dolhești (jud. Neamț): *Dolhést(i)* / 551  
 Doljești (jud. Neamț): *Dojăšt(i)* / 537  
 Dolăț (jud. Timiș): *Dólătu* / 36  
 Domănești (jud. Satu Mare): *Domohida* / 334  
*Domohida* v. *Domănești*  
 Dorobanțu (jud. Teleorman): *Dorobántĭ* / 886  
 Dragomirești (jud. Maramureș): *Dragom-úriéșt'* / 353  
 Drăgănești (jud. Galați): *Drăgănéșt(i)* / 605  
 Drăgoești (jud. Gorj): *Drăgoiéșt(i)* / 836  
 Drăgoiești (jud. Timiș): *Drăgoiéșé* / 76  
 Drăgoteni (jud. Bihor): *Drăgot'én* / 310  
 Drânic (jud. Dolj): *Drânicu* / 872  
 Dudești (mun. București): *Dudéșt(i)* / 769  
 Dudeștii Vechi (jud. Timiș): *Beșínóva* / 47  
 Dumbrăvița (jud. Maramureș): *Dămbură(u)-ița* / 349  
 Dumești (jud. Iași): *Dumiéști* / 520

- Erbiceni (jud. Iași): *Irġišēni* / 520
- Farcașa (jud. Neamț): *Foġărcășa* / 551
- Făget (jud. Alba): *Făġet* / 141
- Făget (jud. Bacău): *F(i)ăġetu* / 574
- Feldioara (jud. Brașov): *Feldiyăra* / 172
- Feleacu (jud. Cluj): *Felăcu* / 250
- Feleag (jud. Mureș): *Felăgu* / 157
- Felġa* v. Cîmpenița
- Felnac (jud. Arad): *F(i)elnacu* / 53
- Feneș (jud. Alba): *Fēhēs(y)* / 102
- Fēriaz* v. Albești
- Ferești (jud. Maramureș): *Ferēšt'i* / 353
- Ficătar (jud. Timiș): *Ficătlărġu* / 76
- Figa (jud. Bistrița-Năsăud): *Siġa* / 260
- Firășca* v. Năsturelu
- Fintînele (jud. Teleorman): *Fintinēle* / 899
- Folea (jud. Timiș): *Fōll'(i)a* / 36
- Forăști (jud. Iași): *Forăști* / 520
- Frecăței (jud. Tulcea): *Frecăței* / 682
- Frîncenii Boiului (jud. Maramureș): *Frin-  
cēn* / 272
- Frîncești (jud. Gorj): *Frinēcști* / 836
- Frġya* v. Axente Sever
- Frumoasa (jud. Teleorman): *Frumoăsa* / 899
- Fundu Moldovei (jud. Suceava): *Făndu  
Moldōni* / 365
- Furcenii Noi (jud. Galați): *Bucurēști Noi* /  
605
- Furcenii Vechi (jud. Galați): [L] *Furcēn(ġ)*,  
[AL] *Fursēn(ġ)* / 605
- Gad (jud. Timiș): *Gădu* / 35
- Gagu (jud. Ilfov): *Găgu* / 769
- Galați (jud. Alba): *Galăġ* / 102
- Galați (jud. Galați): *Galăt* / 723
- Galeș (jud. Sibiu): *Găleș(y)* / 130
- Galospetreu (jud. Bihor): *Gălospetrēu* / 325
- Galu (jud. Neamț): *Gălu* / 551
- Găinari (jud. Sibiu): *Gă(ġ)inărġu* / 172
- Gă(ġ)inărġu* v. Poenița
- Gălăntăș (jud. Harghita): *Gălăntășu* / 228
- Găneasa (jud. Ilfov): *Găneăsa* / 769
- Găuriġiu* v. Văleni
- Găuriġy* v. Izvoarele
- Ġebzoăsa* v. Valea Mare
- Gepiu (jud. Bihor): *Ġēpiu* / 316
- Ghenci (jud. Satu Mare): *Ġenġ* / 334
- Gherăști (jud. Neamț): *Ġerăști* / 537
- Gherla (jud. Cluj): *Ġġerla* / 260, *ġerla* / 272,  
*Dērta* / 279, 346, 349
- Ghilad (jud. Timiș): *Gilăd* / 36
- Ghilănești (jud. Botoșani): *Gilăn(i)ēști(ġ)* /  
414
- Ghilvaici (jud. Satu Mare): *Ġilviăc* / 334
- Ghimeș (jud. Bacău): *Ġimeșu* / 574
- Ghîmpați (jud. Ilfov): *Ġimpăt(i)* / 928
- Ghizela (jud. Timiș): *Ġizăla* / 76
- Ġiġdu* v. Deta
- Giera (jud. Timiș): *Ġiru* / 36
- Gighera (jud. Dolj): *Ġiġ(i)ōra* / 872
- Giulești (jud. Maramureș): *Ġul(i)ēști* / 353
- Giurgeni (jud. Ialomița): *Ġurġi(i)ēn(ġ)* / 705
- Giurgiova (jud. Caraș-Severin): *Zărġova* / 29
- Giurgîta (jud. Dolj): *Ġurġita* / 872
- Giurgiu (jud. Ilfov): *Ġurġu* / 928
- Giuvărăști (jud. Olt): *Ġuvărăști* / 886
- Giugiova (jud. Dolj): *Ġiġġiōva* / 872
- Ġirbea* / 574
- Gițbova (jud. Alba): *Ġirbova* / 130
- Gițcov (jud. Olt): *Ġițcovu* / 886
- Gițda de Jos (jud. Alba): *Ġițda d'i Ġos(y)* /  
95
- Gițliste (jud. Caraș-Severin): *Ġițlișca* / 29
- Glimbocea (jud. Caraș-Severin): [I] *Glim-  
bōca*, [\*<Var] *Glimbōca* / 27
- Glod (jud. Maramureș): *Ġlōdu* / 353
- Glogoveț (jud. Alba): *Glogovēt* / 141
- Godinești (jud. Gorj): *Ġodinești(ġ)* / 836
- Goicea (jud. Dolj): *Ġ(ġ)ōiġca Măre* / 872
- Goicea Mică (jud. Dolj): *Ġ(ġ)ōiġca Mică* /  
872
- Goila (jud. Bihor): *Gōiġa* / 310
- Gōlōmba* v. Porumbeni
- Gorneti (jud. Mehedinți): *Gornēt* / 2
- Goruia (jud. Caraș-Severin): *Gorūia* / 29
- Grădiștea (jud. Vilcea): *Grădiștea* / 812
- Grecești (jud. Dolj): *Grēcēști* / 872
- Greci (jud. Mehedinți): *Grēcū* / 848
- Gropnița (jud. Iași): *Grōpnița* / 520
- Groși (jud. Maramureș): *Grōș* / 349
- Gruiu (com. Nueșoara, jud. Argeș): *Secă-  
tăr(i)li* / 784
- Gūd'a* / 228
- Gura Ialomiței (jud. Ialomița): *Gūra Iă-  
lomiț'* (pop.) *Pirlita* / 705
- Gura Sărății (jud. Buzău): *Gūra Sărătġi* / 728
- Gurba (jud. Arad): *Gărba* / 64
- Gureni (jud. Gorj): *Gurēni* / 836
- Guruslău (jud. Sălaj): *Guruzlă(y)u* / 279
- Hașfalău* v. Vinători
- Hăbășești (jud. Iași): *Hăbășăști* / 537
- Hălăucești (jud. Iași): *Hălăușēști* / 537
- Hărman (jud. Brașov): *Hărman* / 182
- Heleșteni (jud. Iași): *Heleștiġeni* / 537
- Hereclean (jud. Sălaj): *Hereclēan* / 279
- Herghelia (jud. Mureș): *Hergheliġa*, [V]  
*Mișes* / 235
- Hida (jud. Sălaj): *Hida* / 284
- Hilița (jud. Iași): *Hilița* / 514
- Hisiaș (jud. Timiș): *Hisișġ* / 76
- Hitiăș (jud. Timiș): *Hitișġ* / 76
- Hîrșova (jud. Constanța): *Hîrșova*, [I] *Hîr-  
sova* / 705
- Hobița (jud. Gorj): *Hobița* / 836
- Horezu-Poenari (jud. Dolj): *Ur(i)ēzu Po-  
enăr(i)* / 872
- Horia (jud. Suceava): *Hōrea* / 365
- Hôrlești (jud. Iași): *Hôrli(i)ēști* / 520

- Horlești (jud. Iași) : *Dahôrna* / 520  
 Horodnic de Jos (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
     *di Zôs* / 386  
 Horodnic de Sus (jud. Suceava) : *Horódnicu*  
     *di Sus* / 386  
 Huedin (jud. Cluj) : *Hoid'in(u)* / 95  
 Humulești (jud. Neamț) : *Humulêst(i)* / 551  
 Hurducești (jud. Mehedinți) : *Hurducêst(i)* /  
     848  
*Husă(u)u* v. Valea Lungă  
 Huși (jud. Vaslui) : *H|uș* / 514  
 Huta Certeze (jud. Satu Mare) : *Hulă* / 346  
  
 Iablanița (jud. Caraș-Severin) : *Iablanîța* / 2  
 Iacobeni (jud. Suceava) : *Iacobên(i)* / 365  
 Iași (jud. Iași) : *Iaş*, [k] *Iêș* / 414 ; *Iêș* / 514,  
     *Iaş* / 520, *Iăsu* / 551  
 Iaz (jud. Caraș-Severin) : *Iăzu* / 27  
 Iazu Nou (jud. Iași) : *Iăzu Nou* / 520  
*Iăzu Pórculu* / 520  
 Ictar-Budinți (jud. Timiș) : *Îtâr(i)* / 76  
 Iedera de Sus, Iedera de Jos (jud. Dimbo-  
     vița) : *Iédera* / 762  
 Iepureni (jud. Iași) : *Iipurié|eni* / 520  
 Iermata<sup>†</sup> (jud. Arad) : *Iérmáta* / 64  
 Ieșelnița<sup>†</sup> (jud. Mehedinți) : *Iș|ălnîța* / 2  
 Ieud (jud. Maramureș) : *Iéydu* / 353  
 Ilișua<sup>†</sup> (jud. Sălaj) : *Ilișá(u)a* / 279  
 Inand (jud. Bihor) : *Inându* / 316  
*Indól(y)* v. Deleni  
 Ineu (jud. Arad) : *Inéy* / 64  
 Ionășești (jud. Galați) : *Iiyonășêsti* / 605  
 Iosif (jud. Timiș) : *Iózif Sălás* / 36  
 Isărești (jud. Olb) : *Isărăcâia* / 791  
 Islaz (jud. Teleorman) : *Izlăzu* / 886  
 Isvarna (jud. Gorj) : *Izvărna* / 836  
 Iugani (jud. Iași) : *Iugáni* / 537  
 Izbiceni (jud. Olb) : *Izbiécên(i)* / 886  
 Izvoarele (jud. Teleorman) : *Găuricu* / 899  
  
 Jebel (jud. Timiș) : *Jăbiélu* / 36  
 Jieț (jud. Hunedoara) : *Jițet* / 833  
 Jijia (jud. Botoșani) : *Șătrăr(i)é|eni* / 520  
 Jina (jud. Sibiu) : *Jina* / 130  
 Jitîn (jud. Caraș-Severin) : *Jiécînu* / 29  
*Jiț(i)óra* v. Gighera  
 Josani (jud. Bihor) : *Josáa(i)* / 310  
 Jupalnic (jud. Mehedinți) : *Jupálhite* / 2  
  
*Kiníz/s* v. Voivozi  
 Kogălnicea (jud. Iași) : *Cogălnișé|eni* / 537  
*Kyára* v. Lunca / 705  
  
 Larga-Jijia (jud. Iași) : *Lărgă* / 520  
 Larga (jud. Neamț) : *Lărgu Hărgu* / 551  
 Lazuri (jud. Bihor) : *Lăzur(i)* / 310  
 Lăpușnic (jud. Hunedoara) : *Lăpăjnicu* / 105  
 Lechința (jud. Satu Mare) : *L(i)écînța* / 346  
 Leș (jud. Bihor) : *Leș* / 316  
 Leșnic (jud. Hunedoara) : *Léjnic* / 105  
 Letca Nouă (jud. Hfov) : *Létca Nôyă* / 928  
 Letca Veche (jud. Hfov) : *Létca Vêke* / 928  
 Lița (jud. Neamț) : *Litca* / 537  
 Livața (com. Petrești de Jos, jud. Cluj) :  
     *Șéopé(i)* / 250  
 Livezeni (jud. Hunedoara) : *Livez|dén* / 833  
 Livezi (jud. Harghita) : *Lovie|es* / 574  
 Livezile (jud. Timiș) : *Tolvád(i)a* / 36  
 Lodroman (jud. Alba) : *Lodrománu* / 141  
 Logrești-Moșteni (jud. Gorj) : *Logrêsti-Moș-*  
     *té|en(i)* / 812  
*Lóna* / 833  
 Lucareț (jud. Timiș) : *Lucarié|tu* / 76  
 Luciu (jud. Ialomița) : *Lúču* / 705  
 Lugoș (jud. Timiș) : *Logóș* / 36  
 Luizi-Călugăra (jud. Bacău) : *Lúizi-Călúgăra* /  
     531  
 Lunca (jud. Alba) : *Lúrca* / 141  
 Lunca (com. Vinători-Neamț, jud. Neamț) :  
     *Lúrca* / 551  
 Lunca (jud. Ialomița) : *Kyára* / 705  
 Lunca (jud. Teleorman) : *Rîyása* / 886  
 Lunca Ampoiței (jud. Alba) : *Lúrca-Mpoi-*  
     *ț(i)* / 102  
 Lunca Banului (jud. Mehedinți) : *Lúrca*  
     *Bánului* / 848  
 Lunca Bradului (jud. Mureș) : *Polăț* / 228  
 Lunca de Jos (jud. Harghita) : *Lúrca di*  
     *Zyos* / 574  
 Lunca de Sus (jud. Harghita) : *Lúrca di Sus* /  
     574  
 Lunca Meteșului (jud. Alba) : *Lúrca Met'ê-*  
     *șul(ui)* / 102  
 Luncași (jud. Iași) : *Lurcás* / 537  
 Luța (jud. Neamț) : *Lúța* / 537  
  
 Mal (jud. Caraș-Severin) : *Málu* / 27  
 Maleia (jud. Hunedoara) : *Maléia* / 833  
 Mara (jud. Maramureș) : *Crăcêșt'i* / 353  
 Marginea (jud. Suceava) : *Mărzina* / 386  
 Marțihaz (jud. Bihor) : *Mărțiházu* / 316  
 Măcărești (jud. Iași) : *Măcărêști* / 520  
 Măceșu de Jos (jud. Dolj) : *Măcêșu de Jos*,  
     ~ *dim'Vale* / 872  
 Măceșu de Sus (jud. Dolj) : *Măcêșu din*  
     *Deal* / 872  
*Măcêșu dim'Vale* v. Măceșu de Jos  
 Măgura (jud. Bacău) : *Călúgăra Mări* / 531  
 Măgura (jud. Caraș-Severin) : *Crțjma* / 27  
 Mălăești (jud. Iași) : *Mălăiești* / 520  
 Măluț (jud. Bistrița-Năsăud) : *Măluț* / 260

- Mărășești (jud. Vrancea): *Mărășești*, [k] *Mărășești*(i) / 605
- Mărgineni (jud. Bacău): *Mărzînițeni* / 531
- Mărgineni-Slobozia (jud. Olt): *Mărșin*(i)-*en*(i) / 791
- Mărtinești (jud. Cluj): *Sărmăc*/l'nu / 250
- Măru (jud. Caraș-Severin): *Măru* / 27
- Medgidia (jud. Constanța): *Micidi*(i)a / 987
- Medias (jud. Sibiu): *Medeș* / 141
- Mehadia (jud. Caraș-Severin): *Medîța* / 2
- Menții din Față (jud. Mehedinți): *Mient* / 848
- Mercurea v. Mercurea Sibiului
- Merei (jud. Buzău): *Mereș* / 728
- Merșoru de Munte (jud. Hunedoara): *Merșor d'è Mâncl'è* / 105
- Mesteacănu (jud. Sălaj): *Mesteacănu*(y) / 272
- Meștera (jud. Mureș): *Meșterhăzu* / 228
- Meșterhăzu* v. Meștera
- Metes (jud. Alba): *Mel'ēs* / 102
- Meziad (jud. Bihor): *Meziădu* / 310
- Micăsasa (jud. Sibiu): *Nicăsasă* / 141
- Micești (jud. Cluj): *Miticș*(y) / 250
- Miclăușeni (jud. Iași): *Niclausân*(i) / 537
- Miclești (jud. Vaslui): *Nitel*(i)est(i) / 514
- Miercurea-Ciuc (jud. Harghita): [I] *Miercuria*, [IV] *Miercurea-Ciuc* / 574
- Miercurea Sibiului (jud. Sibiu): *Nercuria* / 130
- Mierța (jud. Sălaj): *Nerța* / 284
- Mihai Bravu (jud. Brăila): *Mihăi Brăvu* / 705
- Mihăiești (jud. Hunedoara): *Mihăiești*'u / 105
- Mihăileni (jud. Harghita): *Stihăi* / 574
- Milcovătu (jud. Ilfov): *Răși la Arsân* / 928
- Miluani (jud. Sălaj): *Milno*(y)ănu / 284
- Mineri (jud. Tulcea): *Cisșia* / 682
- Mișes* v. Herghelia
- Mintia (jud. Hunedoara): *Mint'ia* / 105
- Mircești (jud. Iași): *Nirș*(i)est(i) / 537
- Mircești (jud. Vrancea): *Nirșești*(i) / 605
- Miskiu* v. Cheia
- Mișnești (jud. Olt): *Mișnești*(i) / 876
- Miticș*(y) v. Micești
- Mînhăifotău* v. Valea lui Mihai
- Moara Domnească (jud. Ilfov): *Moăra Domnească* / 769
- Moara Vlăsiei (jud. Ilfov): *Moăra Sărăc* / 769
- Moărlă* v. Valea Pomilor
- Mocrea (jud. Arad): *Mocria* / 64
- Moftinu Mare (jud. Satu Mare): *Moft'in* / 334
- Moftinu Mic (jud. Satu Mare): *Moft'inu Mic* / 334
- Moglănești (jud. Harghita): *Moglănești* / 228
- Mogoșești (jud. Iași): *Mogoșești* / 537
- Mogoșești (jud. Olt): *Mogoșești* / 791
- Moisei (jud. Maramureș): *Moisăi* / 362
- Moșeni (jud. Satu Mare): *Moșeș* / 346
- Moldoveni (jud. Teleorman): *Moldoveni* / 886
- Moneasa (jud. Arad): *Mușeșă* / 64
- Moreni (jud. Dimbovița): *Morên*(i) / 762
- Moroda (jud. Arad): *Morăda* / 64
- Movileni (jud. Iași): *Mov*(i)l(en)(i) / 520
- Movileni (jud. Galați): [I] *Movilên*(i), *Urgurên*(i), [IV] *Moyilên*(i) / 605
- Muncelul de Sus (jud. Iași): *Mușețu* / 537
- Muncelu Mare (jud. Hunedoara): *Mușețu Mare* / 105
- Muncelu Mic (jud. Hunedoara): *Mușețu Mic* / 105
- Munteni-Buzău (jud. Ialomița): *Munteni-Buzău* / 723
- Munte*(y)oru v. Sărata-Monteoru
- Muratănu* v. Biruința
- Mureni (jud. Mureș): *Sidirișu* / 157
- Naițu (jud. Ilfov): *Naițu* / 928
- Nădlac (jud. Arad): *Nădlac* / 53
- Nănești (jud. Maramureș): *Nănești* / 353
- Năsturelu (jud. Teleorman): *Năsturelu* sau *Fîrăsc* / 899
- Neagra v. Poiana Vadului
- Neagra (jud. Mureș): *Năgra* / 228
- Nedeia (jud. Dolj): *Nedé(ia)* / 872
- Negreia (jud. Maramureș): *Negré(ie)* / 349
- Negreni (jud. Olt): *Negrên*(i) / 791
- Negrești-Oaş (jud. Satu Mare): *Negréști*(i) / 346
- Negrușa (jud. Mehedinți): *Negrușa* / 2
- Nemțisor (jud. Neamț): *N*(i)emțisor / 551
- Nenciuștești (jud. Buzău): *Nencléști*(i) / 728
- Nerău (jud. Timiș): *Nerău* / 47
- Nicorești (jud. Galați): *Nicorești* / 605
- Nisiporești (jud. Neamț): *Zăp*(y)odăta / 537
- Nou (jud. Sibiu): *Nô*(y)u / 172
- Nucșoara (jud. Argeș): *Nucșăra* / 784
- Obad (jud. Timiș): *Obădu* / 36
- Obislavu (jud. Vilcea): *Obislăvu* / 812
- Oboga (jud. Olt): *yOb*(y)oga / 876
- Oboroceni (jud. Iași): *Oboroseni* / 537
- Obreja (jud. Caraș-Severin): *Obreța* / 27
- Ocna Șugatag (jud. Maramureș): *Șugatăgu* / 353
- Ocoliș (jud. Maramureș): *Ocolișu* / 349
- Oșenița (jud. Timiș): *Opsănița* / 36
- Ogradena (jud. Mehedinți): *Ogradena* / 2
- Ogrăzile (jud. Buzău): *Ogrăzi*(i) / 728
- Ohaba-Bistra (jud. Caraș-Severin): *Ohăba* / 27
- Ohaba-Forgaci (jud. Timiș): *Ohăba* / 76
- Olteanca (jud. Teleorman): *Oltărca* / 886
- Omoru* v. Rovinița Mare
- Oncești (jud. Maramureș): *oŃn* eșt'i / 353
- Oprea-Cirțișoara (jud. Sibiu): *Ōpria-Cirțișuăra* / 171
- Optași (jud. Olt): *Optăș* / 791
- Oradea (jud. Bihor): *Uărăd'e* / 310, *Orăd'e* / 316, *Uărăd'e* / 325, *uo*/ărăd'e / 334
- Orășeni (jud. Botoșani): *Orăș*(i)ăn(i) / 414
- Orezu (jud. Ialomița): *Orăzu* / 723
- Orșova (jud. Mehedinți): *Rășava* / 2
- Oșorhăi* v. Tirgu Mureș

- Otomani (jud. Bihor) : *Otomán* / 325  
 Oțeleni (jud. Iași) : *Oțelîlîbni* / 537
- Pachia (jud. Covasna) : *Páka* / 192  
 Padea (jud. Dolj) : *Pádeá* / 872  
 Pantelimon (mun. București) : *Pantellimónu* / 769  
 Parches (jud. Tulcea) : *Párkes|șu* / 682  
 Partoș (jud. Timiș) : *Pártoșu* / 36  
 Pasărea (com. Ștefăneștii de Jos, jud. Ilfov) : *Pásăreá* / 769  
 Pasărea Boltași (jud. Ilfov) : *Pásăreá Bol-tás(†)* / 769  
 Pașcani (jud. Iași) : *Pașcáni* / 551  
 Pava (jud. Covasna) : *Páva* / 192  
 Pădureni (com. Mărgineni, jud. Bacău) : *Săcătára* / 531  
*Părgălășt(i)* v. Schitu  
 Păpăuți (jud. Covasna) : *Păpă(y)úť* / 192  
 Părașani (jud. Vâlcea) : *Părășán(†)* / 812  
 Pecica (jud. Arad) : *Péșca*, *Pécca* (= formă învățată la școală) / 53  
 Pecinișca (jud. Caraș-Severin) : *Peciněșca* / 2  
 Perieni (jud. Iași) : *Periějéni* / 520  
 Peștișani (jud. Gorj) : [I] *Pestîș|șán(i)*, [x] *Peșt'îș(i)én* / 836  
 Petrișoiaia (jud. Ilfov) : *Petrekôáia* / 769  
 Petreasa (jud. Bihor) : *Petredásá* / 310  
 Petreștii de Jos (jud. Cluj) : [I] *Petréșt'li*  
*d/d'ě Zos*, [I] [\*] *Petrid(y)* / 250  
 Petreștii de Mijloc (jud. Cluj) : *Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* / 250  
 Petreștii de Sus (jud. Cluj) : *Petridu d/d'ě Sus(y)* / 250  
 Petricica (jud. Bacău) : *Ketriščá* / 531  
*Petrid(y)* v. Petreștii de Jos  
*Petridu d/d'im Mîtljoc(y)* v. Petreștii de Mijloc  
*Petridu d/d'ě Sus(y)* v. Petreștii de Sus  
 Petrița (jud. Hunedoara) : *Petrița* / 833  
 Petroman (jud. Timiș) : *Pietrománu* / 336  
 Petroșani (jud. Hunedoara) : *Pl'čětrošén*, [III] *Pl'ětrošđ|en* / 833  
 Petrova (jud. Maramureș) : *P(ł)átrova* / 353  
 Piatra (jud. Teleorman) : *Piátra* / 899  
 Piatra-Neamț (jud. Neamț) : [II] *Piátra*, [I] (la) *Piátrǎ*, (la) *Tátrǎ* / 551  
*Piélea* v. Teleorman  
 Pietriș (jud. Iași) : *Ketriș* / 514  
 Pildești (jud. Neamț) : *Kelděsti* / 537  
 Pipirig (jud. Neamț) : *Pipirig* / 551  
 Piscu Rusului (jud. Iași) : *Kíscu Rúsuluj* / 537  
 Pișcolt (jud. Satu-Mare) : *Pl'íșcuólt* / 325  
 Piteasca (jud. Ilfov) : *Pitěasca* / 769  
 Piuă Petrii (jud. Ialomița) : *Píya Pétri* (înainte se zicea *Kíya Kétri*) / 705  
 Piriștei (jud. Argeș) : *Piriějěst(i)* / 784  
 Pirițeni (jud. Vâlcea) : *Piriějén(i)* / 812  
*Pirlita* / 514; v. și Gura Ialomiței
- Pițiligeni (jud. Neamț) : *Pițilîtén(i)* / 551  
 Pleșoin (jud. Vâlcea) : *Plěšóju* / 812  
 Ploiești (jud. Prahova) : *Plójěst'* / 325  
 Plopiș (jud. Harghita) : *Plópl'íșu* / 228  
 Plugova (jud. Caraș-Severin) : *Plágova* / 2  
 Pluton (jud. Neamț) : *Plotún* / 551  
 Pocreaca (jud. Iași) : [III] *Pocregáca*, [IV] *Pocriđca* / 514  
 Pocruia (jud. Gorj) : *Pocroáa* / 836  
 Podeni (jud. Mehedinți) : *Poděň* / 2  
 Poiana (jud. Hunedoara) : *Poiáná* / 102  
 Poiana (com. Schitu Duca, jud. Iași) : *Poiána* / 514  
 Poiana (com. Brusturi-Drăgănești, jud. Neamț) : *Poiána* / 551  
 Poiana Sibiului (jud. Sibiu) : *Poiána* / 130  
 Poiana Teiului (jud. Neamț) : *Poiána Tějułu* / 551  
 Poiana Vadului (jud. Alba) : *Nágra* / 95  
 Poienărei (jud. Argeș) : *Comúná Poiánrěj* / 784  
 Poienița (jud. Sibiu) : *Gă(i)inárju* / 172  
 Poienița Tomii (jud. Hunedoara) : *Poienítta Těmi* / 105  
 Pojorita (jud. Suceava) : *Pojorítta* / 365  
 Polđ v. Lunca Bradului  
 Pomezue (jud. Bihor) : *Pomezáú* / 310  
 Popeni (jud. Neamț) : *Popiějén(i)* / 551  
 Popești (com. Farcasa, jud. Neamț) : *Popiějěști* / 551  
 Popricani (jud. Iași) : *Popricáni* / 520  
 Pordeanu (jud. Timiș) : *Pórgán Těclóvič* / 47  
*Pórgán Těclóvič* v. Pordeanu  
 Poroschia (jud. Teleorman) : *Poróski(i)a|á* / 899  
 Porumbacu de Jos, ~ de Sus (jud. Sibiu) : *Porimbácu* / 172  
 Porumbeni (jud. Mureș) : *Porumbén(n(i))*, [V] *Golémba* / 235  
 Poșta (jud. Tulcea) : *Póșta* / 682  
 Potcoava (jud. Olt) : *Potcáava* / 791  
 Potingeni (jud. Iași) : *Potiz'éjéni* / 520  
 Potirnicea (jud. Constanța) : [R] *Potirnikja*, [V] *Abdulá* / 987  
 Potlogeni (jud. Olt) : [I] *Pol(d|l)logéni*, [II] *Pollogén(i)* / 886  
*Práguri* / 520  
 Prejmer (jud. Brașov) : *Préjmer* / 182  
 Presaca Ampoiului (jud. Alba) : *Presáca* / 102  
 Pribești (jud. Vaslui) : *Pribějšť(†)* / 514  
 Prilog (jud. Satu-Mare) : *Prilógu* / 346  
 Prislop (jud. Maramureș) : *Prizlóp(y)* / 272  
 Probota (jud. Iași) : *Próbida* / 520  
 Progresu (jud. Ilfov) : *Páșu Dími* / 769  
 Prundu Birgăului (jud. Bistrița-Năsăud) : *Prund* / 219  
 Pucioasa (jud. Dimbovița) : *Păčóása* / 762  
 Purani (jud. Teleorman) : *Purán(i)* / 899  
 Purcăreni (jud. Brașov) : *Purčárén(i)* / 182

- Pufarósu* v. *Sultanu*  
*Puřintéju* v. *Valca Páruľui*  
*Pářu Đimi* v. *Progressu*
- Racoviřa* (jud. Timiř): *Rácoviřa* / 76  
*Racoviřa* (jud. Dolj): *Rácoviřa* / 876  
*Racřa* (jud. Satu Mare): *Rácséř* / 346  
*Raři* (jud. Ialomiřa): *Rař(i)* / 723  
*Ráçhiteni* (jud. Iaři): *Rákittéjen(i)* / 537  
*Ráçhitiřu* (jud. Bacău): *Rákittřu* / 531  
*Rádăuři* (jud. Suceava): *Radauř* / 386  
*Răducăneni* (jud. Iaři): *Răducăn(i)éjen(i)* / 514  
*Răduľești* (jud. Hunedoara): *Răduléř* / 105  
*Răpřăn* v. *Ceahlău*  
*Răscăala* (jud. Hunedoara): *Rascuđla* / 833  
*Reciu* (jud. Alba): *Răé(y)* / 130  
*Rediu* (jud. Cluř): *R(i)éd/d'u* / 514  
*Rediu* (mun. Iaři): *Răd(iu) l(u) Tatăr* / 520  
*Rediu* (jud. Iaři): *Răd(i)* / 514  
*Remetea* (jud. Bihor): *Răméřet'eje* / 310  
*Remetea Oařului* (jud. Satu Mare): *Rămēt(e)e* / 346  
*Repedea* (jud. Maramureř): *Răpíd'a* / 362  
*Resighea* (jud. Satu Mare): *Răsid'e* / 325  
*Reșița* (jud. Caraș-Severin): *Rășița* / 29  
*Reviga* (jud. Ialomiřa): *Răřiga* / 723  
*Riřișasa* v. *Lunca* / 886  
*Rîmnicu Vilcea* (jud. Vilcea): *Rîmnicu Vilcă* / 812, *Rîmnicu Vilcă* / 836, 872, *Rîmnicu Vilcă* / 886  
*Riřava* v. *Orșova*  
*Riřca* (jud. Neamț): *Riřca* / 551  
*Riřcășu* / 574  
*Rod* (jud. Sibiu): *R(y)od(y)* / 130  
*Roit* (jud. Bihor): *Roit* / 316  
*Roman* (jud. Neamț): *Róman* / 537, 605, *Rómanu* / 537, 551  
*Romăna* (jud. Olt): *Rumîna* / 876  
*Romănești* (jud. Maramureř): *Rumînești* / 272  
*Romănești* (jud. Iaři): *Romănești* / 520  
*Róna de Jos* (jud. Maramureř): *Rógna d'e Gos* / 353  
*Roșcani* (jud. Hunedoara): *Roșcăn* / 105  
*Roșița* (jud. Bihor): *Róși(i)eje* / 310  
*Roșiile* (jud. Vilcea): *R(y)óřiile* / 812  
*Rotunda* (jud. Neamț): *Rătúnda* / 537  
*Rovinița Mare* (jud. Timiř): *Omóru* / 36  
*Rozavlea* (jud. Maramureř): *Rozăvl'ița* / 353  
*Rudna* (jud. Timiř): *Rúdna* / 36  
*Runcu* (jud. Gorj): *Rúřcu* / 836  
*Rus* (jud. Maramureř): *Rúsu* / 349  
*Rusănești* (jud. Olt): *Rusănești(i)* / 886  
*Rusu de Jos* (jud. Bistrița-Năsăud): *Rúřu* / 260  
*Răři la Arsan* v. *Milcovălu*
- Sabasa* (jud. Neamț): *Sabása* / 551  
*Sadova* (jud. Suceava): *Sádova* / 365  
*Saelele* (jud. Teleorman): *Sae(e)lele* / 886
- Saravale* (jud. Timiř): *Sărăfóla* / 47  
*Saschiz* (jud. Mureș): *Saskiz* / 157  
*Sátulúřg* / 182  
*Satu Mare* (jud. Satu-Mare): *Săgmăr(i)* / 95, *Săcmăr* / 346, *Săgmăr(iy)* / 349  
*Sátu Mări* v. *Cosmești-Vale*  
*Satu Nou* (com. Cosmești, jud. Galați): *Sátu Nou* / 605  
*Sátu Nou* v. *Bejghir*  
*Satu Nou de Jos* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Jos(y)* / 349  
*Satu Nou de Sus* (jud. Maramureř): *Sátu Nou d'e Sus(y)* / 349  
*Săbăd* v. *Voiniceni*  
*Săbăoani* (jud. Neamț): *Săbăoani* / 537  
*Săcămaș* (jud. Hunedoara): *Săcămăș* / 105  
*Săcătăra* v. *Pădureni*  
*Săcel* (jud. Sibiu): *Săcéľu* / 172  
*Săcel* (jud. Maramureř): *Săcăđéľu* / 353  
*Săcele* (jud. Brașov): *Săcéľe* / 182  
*Săcmăr* v. *Satu Mare*  
*Săcueni* (jud. Bihor): *Săcuieň, [k] Sě(i)-keřhid* / 325  
*Săgmăr(i)* v. *Satu Mare*  
*Sălăcea* (jud. Bihor): *Săldé* / 325  
*Sălătruc* (jud. Mehedinți): *Sălătrúce* / 848  
*Săliște* (jud. Sibiu): *Săliștea* / 130  
*Săliște de Sus* (jud. Maramureř): *Săliřt'a* / 353  
*Sălnița* (jud. Maramureř): *Sălnița* / 272  
*Sămăiúda* v. *Topolovălu Mic*  
*Săndulești* (jud. Cluř): *Sind(y)* / 250  
*Sărata* (jud. Sibiu): *Sărata* / 172  
*Sărata* (jud. Bacău): *Sarata* / 531  
*Sărata-Montecru* (jud. Buzău): *Munte(y)óru* / 728  
*Sărăfóla* v. *Saravale*  
*Sărăřeđăřca* / 728  
*Sărăřeni* (jud. Ialomiřa): *Sărăř(i)én(i)* / 723  
*Sărmaș* (jud. Harghita): *Sařărmășu* / 228  
*Sărmașéřt'in(u)* v. *Mărlinești*  
*Săsarim* (jud. Bistrița-Năsăud): *Săsarim* / 260  
*Săsăuș* (jud. Sibiu): *Sasă(y)úřu* / 172  
*Sășcioara* (jud. Vilcea): *Sășéřára* / 812  
*Scărișoara* (jud. Olt): *Scăřișóara* / 886  
*Scheia* (jud. Iaři): *ȘK(i)éie* / 537  
*Schitu* (jud. Ilfov): *Păngălești(i)* / 928  
*Schitu Duca* (jud. Iaři): *SKitú* / 514  
*Scorieu* (jud. Sibiu): *Scoriéju* / 172  
*Scornicești* (jud. Olt): *Scorniești(i)* / 791  
*Sebeș* (jud. Alba): *Șăbřiș(y)* / 102  
*Secășeni* (jud. Caraș-Severin): *S(i)đ/řca/řs/29*  
*Secătăr* (i)li v. *Gruiu*  
*Secușigiu* (jud. Arad): *Săcușiu* / 53  
*Sederhat* (jud. Arad): *Sederhăz* / 53  
*Sě(i)keřhid* v. *Săcueni*  
*Seleuș* (jud. Arad): *Seleúřu* / 64  
*Semlac* (jud. Arad): *Sémľăc* / 53  
*Sfîntu Gheorghe* (jud. Covasna): *Sfîntu Góře* / 192

- Sfintu Vasile (jud. Ialomița) : *Sfntu Vasile* / 705
- Sibiu (jud. Sibiu) : *Sibd'i* / 95, *Sibii* / 105, *Sigii(u)* / 130, *Sid'i* / 141, *Sibiu* / 182, *Sibii* / 833
- Sici (jud. Sălaj) : *Sića* / 279
- Sidrîşu v. Mureni
- Sighetu Marmăției (jud. Maramureș) : *Sid'it'* / 353, *Sid'et*, [x] *Sid'it'* / 362
- Sighișoara (jud. Mureș) : *Sigîşoara* / 157
- Simlelăuș v. Simnicolau Român
- Simionesti (jud. Neamț) : *Simionesti* / 537
- Sinești (jud. Vilcea) : *Sinești* / 812
- Simiclă(u)șu Măr(i)e v. Simnicolau Mare
- Sîndămăcuș v. Sîndominic
- Sîndominic (jud. Harghita) : *Sîndămăcuș* / 574
- Sînd(u) v. Săndulești
- Sîntihôju v. Mihăileni
- Simiclăuș (jud. Satu Mare) : *Simiclă(u)șu* / 334
- Simihaiu Almașului (jud. Sălaj) : *Simihai* / 284
- Simnicolau Mare (jud. Timiș) : *Simiclă(u)șu Măr(i)e* / 47
- Simnicolau Român (jud. Bihor) : *Simiclăuș* / 316
- Sinpetru (jud. Brașov) : *Simpetru* / 182
- Sinpetru German (jud. Arad) : *Simpetru* / 53
- Sintana de Mureș (jud. Mureș) : *Sintana* / 235
- Sintă Maria (jud. Sălaj) : *Sintămăria* / 284
- Sirbi (com. Budești, jud. Maramureș) : *Sird'i* / 353
- Slatina (jud. Argeș) : *Slătina* / 784
- Slatina (jud. Olt) : *Slătina* / 791, 876, 886
- Slănic (jud. Argeș) : *Slătnic* / 784
- Slătiniu Mare (jud. Mehedinți) : *Slătiniu Mare* / 848
- Slătioara (jud. Maramureș) : *Slăt'i(q)ora* / 353
- Slobozia (jud. Iași) : *Slobozia* / 514
- Smîrdioasa (jud. Teleorman) : *Zimărdioasa* / 899
- Snagov (jud. Ilfov) : *Znagov* / 769
- Sohodol (jud. Bacău) : *Sohodolu* / 531
- Sohodol (jud. Bihor) : *So(h)odolu* / 310
- Sohodolu (jud. Gorj) : *Sohodolu* / 836
- Solca (jud. Suceava) : *Solca* / 386
- Somova (jud. Tulcea) : *Somova, Sámova* / 682
- Spineni (jud. Olt) : *Spinën(i)* / 876
- Stamora Română (jud. Timiș) : *Stámora Rumână* / 36
- Stănești (jud. Mehedinți) : *Stănecști* / 848
- Stănești (jud. Argeș) : *Stănecști(i)* / 784
- Stîlpu (jud. Buzău) : *Stîlpu* / 728
- Stîncea (jud. Neamț) : *Stîncea* / 551
- Stîncești-Ohaba (jud. Hunedoara) : *Stîncești-Ohaba* / 105
- Străjescu (jud. Vrancea) : *Strărdescu* / 605
- Stréja-Cirîșșăra v. Cîrțișoara
- Strehăia (jud. Mehedinți) : *Străhăia* / 848
- Strigăna v. Bujoru
- Strîmtura (jud. Maramureș) : *Strîmtura* / 353
- Strunga (jud. Iași) : *Strunga* / 537
- Subcetate (jud. Harghita) : *Varnișu* / 228
- Sucevița (jud. Suceava) : *Suș(o)vița* / 386
- Suhaia (jud. Teleorman) : *Suhăia* / 899
- Sultanu (jud. Dimbovița) : *Puturôsu* / 762
- Surlari (com. Petrăchioaia, jud. Ilfov) : *Surlari* / 769
- Sutoru (jud. Sălaj) : *Zătoru* / 284
- Șanovița (jud. Timiș) : *Șanovița* / 76
- Șapartoc (jud. Mureș) : *Șapartoc* / 157
- Șard (jud. Alba) : *Șardu* / 102
- Șaringa (jud. Buzău) : *Șarînga*, [V] *C(u)oca* / 728
- Șasa (jud. Sălaj) : *Șasa* / 272
- Șătrăr(i)șeni v. Jijia
- Șeopel(i) v. Livada
- Șegarecea (jud. Dolj) : *Șigărea* / 872
- Șeica Mică (jud. Sibiu) : *Șeica Mică* / 141
- Șeitin (jud. Arad) : *Șeitin* / 53
- Șerbăneasa (jud. Dimbovița) : *Șerbăneasa* / 762
- Șerbești (jud. Iași) : *Șărbicști(i)* / 514
- Șesu Poeni (jud. Maramureș) : *Ș(es)ăsur(i)* / 362
- Șerbotești (jud. Vaslui) : *Șărbotecști(i)* / 514
- Șetrăreni (jud. Iași) : *Șătrăr(i)șeni* / 520
- Șicula (jud. Arad) : *Șicula* / 64
- Șieu (jud. Maramureș) : *Șiie(u)u* / 353
- Șilindia (jud. Arad) : *Șilind'ia* / 64
- Șilindru (jud. Bihor) : *Șilindru* / 325
- Șimian (jud. Bihor) : *Șimăn* / 325
- Șindrești (jud. Maramureș) : *Șindrucști* / 349
- Șintereag (jud. Bistrița-Năsăud) : *Șint'ereag* / 260
- Șipet (jud. Timiș) : *Șipătu* / 36
- Șipote (jud. Iași) : *Șipoti* / 520
- Șișești (jud. Maramureș) : *Șișecști* / 349
- Șoard (jud. Mureș) : *Șord* / 157
- Șoimu (jud. Teleorman) : *Șoimu* / 899
- Șomărtin (jud. Sibiu) : *Șomrtinu* / 172
- Șopi(ia) / 886
- Ștefăneștii de Jos (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Jos* / 769
- Ștefăneștii de Sus (jud. Ilfov) : *Ștefănești dă Sus* / 769
- Ștorobăneasa (jud. Teleorman) : *Ștorobăneasa* / 899
- Șugătăgu v. Ocna Șugătag
- Șuica (jud. Olt) : *Șuica* / 791
- Șurdești (jud. Maramureș) : *Șurd'ecști* / 349
- Taia (jud. Hunedoara) : *Tăia* / 833
- Tanacu (jud. Vaslui) : *Tanăcu* / 514

- Tarcea (jud. Bihor): *Tărcē* / 325  
 Tămășeni (jud. Neamț): *Tămășăni* / 537  
 Tărlungeni (jud. Brașov): *Tărlungēn(Ț)* / 182  
 Tătulești (jud. Olt): *Tătulēst(Ț)* / 791  
 Tăuani (jud. Alba): *Tăyăni* / 141  
 Tăuți (jud. Alba): *Tă(y)uți* / 102  
 Techirghiol (jud. Constanța): *TeKirg(i)ol* / 987  
 Tecuci (jud. Galați): *Tecūē(y)*, *Tecūēu* / 605  
 Teiuș (jud. Alba): *Tī(y)uș(y)* / 102  
 Teiuș (jud. Olt): *Teiūș* / 791  
 Tărăteni (jud. Neamț): *Tăărăn(Ț)ăn(Ț)* / 551  
 Teleorman (jud. Teleorman): *Piēlea* / 899  
 Telești (jud. Gorj): *Telešt(i)* / 836  
 Telița (jud. Tulcea): *Tēlīțq* / 682  
 Teremia Mare (jud. Timiș): *Tărămița Mă-r(i)e* / 47  
 Teremia Mică (jud. Timiș): *Tărămița Mică* / 47  
 Tețcani (jud. Neamț): *Tețcāni* / 537  
 Tia Mare (jud. Olt): *Tīia* / 886  
 Ticvanii Mare (jud. Caraș-Severin): *Čicfānu Mārī* / 29  
 Ticvanii Mic (jud. Caraș-Severin): *Čic-fānu Mic* / 29  
 Tilișca (jud. Sibiu): *Tilișca* / 130  
 Timișoara (jud. Timiș): *Čimīșyāra* / 36  
 Tina (jud. Vâlcea): *Tina* / 812  
 Tirci (jud. Hunedoara): *Čírīk* / 833  
 Tismana (jud. Gorj): *Tizmāna* / 836  
 Tinganu (jud. Ilfov): *Tīngānu* / 769  
 Tîrgoviște (jud. Dimbovița): *Tīrgōviște* / 762  
 Tîrgu Frumos (jud. Iași): *Tīrgu Frumōs* / 551  
 Tîrgu Jiu (jud. Gorj): *Tīrgu Jiy* / 836  
 Tîrgu Mureș (jud. Mureș): *Tīrgu Mūrāș* / 235,  
*Vașarhēj* / 228, *Oșorhēj* / 260  
 Tîrgu Neamț (jud. Neamț): [I] *Nīamț*, [II] *Tīrgu Ncamț*, [VI] *Tīrgu Nāmțuluț* / 551  
 Tîrgu Ocna (jud. Bacău): *Tīrgu Ōcna* / 574  
 Tîrgu Secuiesc (jud. Covasna): *Vașar(i)ēi* / 192  
 Toager (jud. Timiș): *T(y)ōdēru* / 36  
 Toboliu (jud. Bihor): *Tobol(Ț)* / 316  
*Tobvādi(i)a* v. Livezile  
 Toplet (jud. Caraș-Severin): *Toplēj* / 2  
 Toplița (jud. Harghita): *Tōplīța* / 228  
 Topolovățu Mare (jud. Timiș): *Topolov(Ț)āf* / 76  
 Topolovățu Mic (jud. Timiș): *Sămăiūda* / 76  
 Topraisar (jud. Constanța): *Topraīsar* / 987  
 Totoești (jud. Iași): [II] *Totoiēști*, *Toto-iēst(i)* / 520  
 Trețtiana (jud. Iași): *Trăstīāna* / 514  
 Trip (jud. Satu Mare): *Trip(y)* / 346  
 Tufări (jud. Mehedinți): *Tufăr(Ț)* / 2  
 Tunari (jud. Ilfov): *Tunār(Ț)* / 769  
 Tur (jud. Satu Mare): *Tūru* / 346  
*Türk/keș* / 182  
 Turda (jud. Cluj): *Tūrda* / 250  
 Tureni (jud. Cluj): *Tur(y)* / 250  
 Turnu (jud. Arad): *Tōriā* / 53  
 Turnu Măgurele (jud. Teleorman): *Tūrnū Măgurēle* / 723, *Tūrnū*, *Tārnū Măgurēle* / 899  
 Țapu (jud. Sibiu): *Țāpu* / 141  
 Țibău (jud. Suceava): *Țibōāu* / 365  
 Țigănași (jud. Iași): *Țīgānāș* / 520  
 Țigănești (jud. Teleorman): *Țīgānēst(i)* / 899  
 Țipilești (jud. Iași): *Țīpīlēști* / 520  
 Topa (jud. Mureș): *Țōpa* / 157  
 Ucea de Jos (jud. Brașov): *Ūcā de Jos(y)* / 172  
 Ucea de Sus (jud. Brașov): *Ūcā de Sūs(y)* / 172  
 Unguraș (jud. Maramureș): *Ungurāșu* / 349  
*Ungurēn(Ț)* v. Movileni  
 Ulmeni (jud. Buzău): *Ulmē/en*, *Dāra* / 728  
*(y)Osman Fāca* v. Bărăganu  
 Ursa (jud. Olt): *Ūrsa* / 886  
 Urseiu (jud. Dimbovița): *Ursēiu* / 762  
 Vadu Izei (jud. Maramureș): *Vādu* / 353  
 Valea lui Dan (jud. Dimbovița): *Vālea lu Dan* / 762  
 Valea lui Mihai (jud. Bihor): *Mūihāifolōya* / 325  
 Valea lui Paul (jud. Alba): *Vāliā li Pāul* / 102  
 Valea Lungă (jud. Alba): *Hususā(y)u* / 141  
 Valea Lungă-Cricov (jud. Dimbovița): *Vā-lea Lūngā-Cricovu* / 762  
 Valea Mare (com. Valea Lungă, jud. Dimbovița): *Gebōsā* / 762  
 Valea Părului (jud. Teleorman): *Pufintēiu* / 899  
 Valea Plopilor (jud. Ilfov): *Bālār(i)a* / 923  
 Valea Pomilor (jud. Sălaj): *Močīrlā* / 279  
 Valea Putnei (jud. Suceava): *Vālea Pūtni* / 365  
 Vama (jud. Satu-Marc): *Vāma* / 346  
 Var (jud. Caraș-Severin): *Vāru* / 27  
*Varnīgu* v. Subcetate  
 Vaslui (jud. Vaslui): *Vaslūi* / 514  
*Vașarhēj* v. Tîrgu Mureș  
*Vașar(i)ēi* v. Tîrgu Secuiesc  
 Vașcău (jud. Bihor): *Cōhul*, *Coh(y)* / 95  
 Văța (jud. Hunedoara): *Vāța* / 105  
 Vălani de Pomezcu (jud. Bihor): *Vālāni* / 310  
 Vălcani (jud. Timiș): *Vălcānu* / 47  
 Văleni (jud. Alba): *Gāuriēn* / 102  
 Văleni (com. Călinești, jud. Maramureș): *Vāl(e)ēni* / 353

Vărăști (com. Dascălu, jud. Ilfov): *Vărăști(i)* / 769  
 Vășad (jud. Bihor): *Uășad(i)* / 325  
 Veaca (jud. Vilcea): *Veaca* / 812  
*Veleşierşu* / 574  
 Veşel (jud. Hunedoara): *Veşel* / 105  
 Vicovu de Jos (jud. Suceava): *Vicovu di Źos* / 386  
 Vicovu de Sus (jud. Suceava): *Vicovu di Sus* / 386  
 Vidra (jud. Alba): *Źidra*, [VII] *Yldra*, *Y'd'idra* / 95  
 Vişoara (jud. Teleorman): *Vişoara* / 899  
 Vima (jud. Maramureş): *Gima* / 272  
 Vişeu de Sus (jud. Maramureş): *Gişay* / 362  
 Vişineşti (jud. Dimboviţa): *Vişeneşti* / 762  
 Viştea de Jos (jud. Braşov): *Viştea de Jos(y)* / 172  
 Viştea de Sus (jud. Braşov): *Viştea de Sus (y)* / 172  
 Vişcele (jud. Cluj): *Banabgiu* / 250  
 Vinăta (jud. Gorj): *Vinăta* / 836  
 Vinători (jud. Mureş): *Vinător(i)*, [pop.] *Haşfalay* / 157  
 Vinători (com. Popricani, jud. Iaşi): *Vinăt(y)ori* / 520  
 Vinători-Neamţ (jud. Neamţ): *Vinător(i)* / 551  
 Virtina (jud. Olt): *Virtina* / 876  
 Vlădeni (jud. Iaşi): *Vlădişeni* / 520  
 Voievoda (jud. Teleorman): *Voivoda* / 899  
*Voineşti(i)* v. Covasna  
 Voiniceni (jud. Mureş): *Voiniceni(i)*, [v] *Săbăd* / 235  
 Voileg (jud. Timiş): *Vilegu* / 36  
 Voitinel (jud. Suceava): *Voitinel* / 386  
 Voivodeasa (jud. Suceava): *Voivodăsa* / 386  
 Voivozi (com. Şimian, jud. Bihor): *Kiniz/s* / 325  
 Volintireşti (jud. Iaşi): *Vorintăreşti* / 537  
 Volovăţ (jud. Suceava): *Volovăju* / 386  
 Vorona (jud. Botoşani): *Vorona* / 414  
 Vulcan (jud. Hunedoara): *Vilcan* / 833  
 Zagon (jud. Covasna): *Zagón* / 192  
 Zahorna v. Horleşti  
 Zalău (jud. Sălaj): [I] *Zăláv*, [II] *Zăláv(y)* / 95, *Zăláv* / 279, *Zalav* / 325, *Zătac* / 334  
 Zăbala (jud. Covasna): *Zăbala* / 192  
 Zăiceşti (jud. Botoşani): *Zăiceşti(i)*, [k] *Zăiceşti(i)* / 414  
*Zăp(y)ădia* v. Nisiporeşti  
 Zărand (jud. Arad): *Sărându* / 64  
 Zăval (jud. Dolj): *Zăvalu* / 872  
 Zencani (or. Topliţa, jud. Harghita): *Zăncăni* / 228  
 Zgubea (jud. Vilcea): *Zgubea/a* / 812  
 Zimbor (jud. Sălaj): *Jimbora* / 284  
 Zimnicea (jud. Teleorman): *Zimnica* / 899

Zimnicele (jud. Teleorman): *Zimnicele* / 899  
 Zizin (jud. Braşov): *Zizin(i)* / 182  
 Zlatna (jud. Alba): *Zlărna* / 102  
*žudişen(i)* / 537

## II. PĂRŢILE SATULUI

*Afumat(i)* / 705  
*Aninu*, [K] *In Anin(i)* sau *Aninu* / 182  
*Ard'itşin* / 53  
*Arina* / 130  
*Bagna Răsului* / 784  
*Băju* / 105  
*Bălşăşel't* / 105  
*Bănleşti(i)* — după familie / 987  
*Becl'enul* sau *Ierusal'im* sau *Păst'leş* *Apă* / 260  
*Bitz(y)on* / 2  
*Blendôli* — n. f. *Blendea* / 836  
*Bôtşu* / 365  
*Boulleşti* / 36  
*Brosăr(i)* — locul e jos / 64  
*Brugundiş* / 316  
*Bucurteni* / 574  
*Bujac(y)* / 316  
*Buşumări* / 36  
*Căpu Diădulului* / 130  
 ~ *Sătului dişpre hapuş* / 899  
 ~ ~ *dişpre răsărit* sau *La Hănu Drăcului* / 899  
*Caracău* / 574  
*Cartizu* / 36  
*Cărăfăta* / 47  
*Cătă Pkiat* / 272  
*Cărnu* / 130  
*Căcota* / 53  
*Colişin* / 47  
*Colib'd* / 284  
*Coscăr(i)* — partea satului dinspre port unde sint coşcari / 705  
*Côtu Ienêuleştilor* / 723  
 ~ *Mojcênilor* / 723  
*Crişigăni* / 64  
*Cri(y)u Bilbi* / 2  
 ~ *Mătului* / 2  
*C(y)oltăy* / 279  
*C(y)otu di Źos* / 537  
 ~ ~ *Sus* / 537  
*Căsure(i)k* / 182  
*Cătu di pi Bă(h)nă di Źos* / 386  
 ~ ~ *Văli di Sus* / 386  
 ~ ~ *şēja părţi pisti Apă* / 386  
 ~ ~ *Văli di Źos* / 386  
 — *di Sus di pi Bă(h)nă* / 386  
*Źei* / 2

- Căltipîent / 574  
 Coeliést (i) / 172  
 Dehelén / 53  
 Di Văll—rgă Lini — vale ferată / 520  
 Di séjeja / párti / 514  
 Di Jós de Drúm (u) / 172  
 DiSus d'è-Drúm (u) / 172  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Djàtu / 130, 514  
 Dîmb (o) éni / 349  
 Dóli (i) a / 551  
 Doséni / 812  
 Drúmu al Máre / 76  
 ~ căre mēre pe zăpód'è și la Dîés / 228  
 ~ éal Máre / 64  
 ~ pá Călimánél / 228  
 ~ Tári / 228  
 ~ Vă(i)l' Tóplîi / 228  
 ~ Zbărncărîilor / 228  
 Dumbrăvă / 272  
 După Tărin (i) / 130  
 D|getărîul / 95  
 Di cătră Lăpújnic / 105  
 DiSus d'è Sat / 353  
 Din Gos d'è Sat / 362  
 Din Jos d'è Sat / 353  
 Fején (i) / 812  
 Frăsînèlu / 362  
 Furnicăr (i) / 414  
 Greuēyárele / 130  
 Gura Jgábali — capul satului din sus / 102  
 ~ Văi Pojéni / 362  
 Gúš|d'iu / 130  
 Hajdučést' (i) / 95  
 Hándoru / 130  
 Hăjnátu / 574  
 Hîndăr (i), Hîndăr (i) u / 362  
 Hobîta Clăcăș (i) / 836  
 ~ Mojnič|en (i) / 836  
 Huč|éni / 349  
 Húđîta aj Lăngă / 141  
 ~ Catrîni / 172  
 ~ Cărpînșului / 141  
 ~ Fleșérîului / 141  
 ~ Sóni / 157  
 ~ Jiilor / 141  
 Ienēulešt (i) [1], Cótu Ienēuleštîilor [\*] / 723  
 Iērusalim v. Becl'ēnăț / 260  
 Izbičēn (i) — de la primărie spre nord / 886  
 Îm Măijlocu Sătului / 353  
 Îm Prund / 219  
 Ī Uorăș / 899  
 Ī Uorășu dî Jós (u) / 310  
 Īŋ Căpu Sătul (u) la Cantón / 520  
 ~ ~ ~ Īŋgă Muără / 520  
 În Djal / 414  
 ~ Dumést' (i) / 310  
 ~ Susán / 353  
 Jdreğl' (i) l'i / 2  
 J (u) os (i) én (i) / 784  
 Kepel'čín — capătul satului / 284  
 La Berc (u) / 250  
 ~ Berčén (i) / 872  
 ~ Besérică / 279  
 ~ Bisérică / 872  
 ~ Bisérica Noyá / 182  
 ~ Bisérica Ve (i) ke / 182  
 ~ Băloc — țigani / 182  
 ~ Căpu Sătul / 102  
 ~ Căntălărîe / 362  
 ~ Clînen (i) / 872  
 ~ Covéi / 872  
 ~ Dulhál' (i) / 95  
 ~ Gîrečn / 182  
 ~ Gura Dóbri / 105  
 ~ Hănu Drăcului v. Căpu Sătului dîspre răsărit / 899  
 ~ Iărba Rá — pe valea Iarba Rea / 95  
 ~ Lărčă / 876, La Lărčă / 876  
 ~ Mălu Băli v. Pe Mălu Băli / 872  
 ~ Măijlocu Sătului / 349  
 ~ Morarēš' (i) / 95  
 ~ Moreanēšt' (i) / 95  
 ~ Plei'čst' (i) / 95  
 ~ Pódu Čzli / 362  
 ~ Sičēšt' (i) / 95  
 ~ Šufu / 76  
 ~ Šur (i) / 260  
 ~ Tărină / 872  
 ~ Vălea Hotărului / 362  
 Lini (i) e — stradă / 899  
 Lipovát (u) / 769  
 L|l'ipovig|en (i) / 414  
 Lărca d'i la Văl (i) e / 2  
 ~ di Sus / 2  
 Mahalána Tătărčăscă sau Spre Tatár (i) / 987  
 Măjina / 64  
 Măđ'érăța — explica : magyarutca / 284  
 Măijlocu Sătului / 47  
 Măiijocu Sătuli / 102  
 Moičēn (i) [1], Cótu Moičēnîilor [\*] / 723  
 Măŋŋŋ / 95  
 Măŋŋŋčín / 95  
 Nedelčén (i) — după familie / 987  
 Nisipqđsa / 762

- Panăoğlu / 182  
 Pârlea de la Cîmp(u) / 705  
 ~ ~ ~ Port(u) / 705  
 ~ dăspre Brăilîța / 705  
 Pă C(u)orî / 272  
 ~ Drămu Târi — strada principală / 260  
 ~ Mărdăgău / 182  
 ~ Pojănă / 272  
 ~ Tómoș / 182  
 ~ T(u)optiță / 272  
 ~ (u)Ūlița Perfăscă — n.f. Perț / 310  
 ~ Văle / 284  
 ~ Vălea Móri / 784  
 ~ Vălița Brădului / 784  
 ~ ~ Sîcă / 784  
 Părănă ii — pă părău / 284  
 Păstă Văl(i) / 250  
 Păst'cē Āpā v. Beclenut / 260  
 Pășceșt' (i) / 95  
 Pătări (i)e — au fost „baterii” în 1848 / 219  
 Pcaț / 219  
 Pe Drămu Târi / 346  
 ~ Mălu Bălți sau La Mălu Bălți / 872  
 ~ su Grădin (i) / 130  
 Pē Săcu / 219  
 ~ Ūlița C(u)orîilor / 346  
 Pi Djal la Secți(ii) — a fost o secție de jandarmi / 520  
 ~ ~ lîrgă Tărnă / 520  
 Pigiști / 836  
 Pîn Țigăniș / 182  
 Pojăna Cărului / 2  
 Proláz / 2  
 P'ătu / 346  
 P'azu — centru / 228  
 P'ișărășt' (i) / 95
- Rotări (i)a — țigani / 514  
 Ruș — aiē în păr'ta așta spūnē cătā uōmen ruș / 53
- Sălu Nou / 514, 605  
 Sființisa / 2  
 Spre Tălăr(i) v. Mahalāya Tălărgăscă / 987  
 Străda a Dōya / 705  
 ~ a Măre / 705  
 ~ a Trēja / 705  
 Su Cōste / 105  
 Susēni / 836  
 Su sēni / 64  
 Sus(i)en (i) / 784
- Șipofelu Brōni / 182  
 Ștefăneșteărca / 762  
 Ștrăpîit / 53  
 Șuștriēn / 47  
 Ștăca / 36  
 Șubotăni / 228
- Tăl(ē)gēē / 316  
 Tămăș(u)erî — n.f. Tămăș / 76  
 Trușeșt' (i) / 762  
 Tufa — de la primărie spre sud / 886
- Țibiē(en (i), [K] Țibiē(en (i)) / 414
- Ūlița Abatōrului / 182  
 ~ Bes(ē)eriēt / 334, 346  
 ~ Bisăriși / 27  
 ~ Birtōiului / 64  
 ~ Bōgār / 325  
 ~ Bōldului / 346  
 ~ Căbăjăscă — n.f. Căbău / 310  
 ~ călă [E] Șimnān / 325  
 ~ Collăului / 279  
 ~ Cătāt (i) d'ēri / 353  
 ~ cē Măre / 279  
 ~ cē Măre / 334  
 ~ de lîrgă Āpā, zisă Țigăni (i)a / 836  
 ~ d' Jos / 157  
 ~ d' Jos / 334  
 ~ d' Sus / 157  
 ~ d' Sus / 334  
 ~ d'/dē pe Dos / 235  
 ~ d'/d'7 Jos / 235  
 ~ di la dal / 27  
 ~ ~ Vălē / 27  
 ~ Fînului / 182  
 ~ Gări / 157  
 ~ Hămăci / 325  
 ~ Lărji / 279  
 ~ Măre / 105, 235, 325  
 ~ Mōcanului / 64  
 ~ Mōcēri / 346  
 ~ Móri / 76  
 ~ Păni / 316  
 ~ Pîrnēștilor / 182  
 ~ Șe(u)ōti / 27  
 ~ Șicăli / 64  
 ~ Șilîndrului / 325  
 ~ Tămândului / 64  
 ~ Tărului / 346  
 ~ Vd(i) / 346  
 ~ Vișcă, [v], Vușăscă — de la Vuia / 105  
 Ūlița Vrătičellului / 346  
 Ūlița Zărcaștilor / 228  
 Un'tēni / 349
- Vălea Colăna / 514  
 ~ D'gid' / gîtuli / 95  
 ~ Lărgă / 182  
 ~ lu Boroș / 182  
 Vălea Móri / 182  
 ~ Sîni / 365  
 ~ Tōptiț / 228  
 Văta Brujăștilor / 219  
 ~ Șōră / 219

Vătra Sătului / 762  
 Vârzdăr / 325  
 Vêrdê / 316  
 Vilvojești(i) — partea Balșului pe malul  
 stîng al Oltețului / 876  
 Vlăștinu / 130

Zbojești / 784  
 Zurcoâni / 36

### III. NUMELE COLECTIV AL LOCUI- TORILOR DIN LOCALITĂȚILE ANCHE- TATE SAU ÎNVECINATE

afumeștîn, afumeștîn(î) / 769 v. Afumați  
 agrîd'icîn / 141 v. Agîrbiciu  
 andrășînt / 723 v. Andrășești  
 apoldîn(î), [K] [S] apoldîn(î) / 130 v.  
 Apoldu de Jos, Apoldu de Sus  
 arpășîn(î), arpăș(î)în(î) / 172 v. Arpașu  
 de Jos  
 atîrnășîn, atîrnășîn(î) / 728 v. Atîrnați

băjeștîn / 812 v. Băjești  
 bălări(î)în / 928 v. Bălări(î)a/d  
 bălșîn, bălșîn(î) / 876 v. Balș  
 bărdășîn / 235 v. Bărdești  
 bărsăneșt' / 353 v. Bîrsana  
 bătrînînt / 105 v. Bătrîna  
 becîenăr(î) / 260 v. Beclean  
 belcugîner(î) / 769 v. Belciugatele  
 bezdedîn(î) / 762 v. Bezdead  
 b(î)eré/t'îșîen / 250 v. Bêré/t'îș(î)  
 bil(î)în / 928 v. Bila  
 billînăr(î) / 848 v. Biltanele  
 birzîn / 872 v. Birza  
 birzîn(î) / 876 v. Birza  
 birzîî/en / 2 v. Birza  
 bocșîn, bocșîî/en / 279 v. Bocșa  
 bogîlîcînt / 2 v. Bogîltin  
 bojabîrzîn / 105 v. Boia Birzii  
 boiîn, boiîî / 272 v. Boiu Mare  
 bolvâșîșîn / 2 v. Bolvașnița  
 bboroștîn, boroștî/en / 836 v. Boroșteni  
 borșîn / 362 v. Borșa  
 boșcîn / 836 v. Boașca  
 brăddîștîn(î) / 784 v. Brădetu  
 brădi\_cîn / 836 v. Brădiceni  
 brăneștîn(î) / 769 v. Brănești  
 brăiîșîn(î) / 192 v. Brateș  
 brăvîn(î) / 705 v. Mihai Bravu  
 breznicîn(î) / 848 v. Breznița-Motru  
 euzătîen(î) / 192 v. Buzău

călugăriîn, călugăr(î)é(e)n(î) / 531 v. Că-  
 lugăra Mare  
 cămnîștîn(î) / 928 v. Cămineasca

cărpînișîni / 130 v. Cărpiniș  
 cătălușîn(î) / 682 v. Cataloi  
 căzăniștîn, căzîniștîn(î) / 723 v. Căzănești  
 cîmpîn / 310 v. Cîmpani  
 cîș/ștîn(î) / 682 v. Cîș/șta  
 cocorîn(î) / 723 v. Cocora  
 colibășîn / 762 v. Colibaș  
 colîniîn(î) / 769 v. Colentina  
 comăndîn(î) / 848 v. Comanda  
 comîșgîn / 250 v. Comîșg(î)  
 comoștîn / 872 v. Comoșteni  
 coînerînt / 2 v. Cornereva  
 copînd'îen / 250 v. Copăceni  
 copșîn / 141 v. Copșa Mică  
 corâmîșîn / 2 v. Coramnic  
 coropșîn, coropșîen(î) / 514 v. Coropceni  
 corșorîn(î) / 784 v. Corbșori  
 covăzîșîn, covăzîșîn(î) / 192 v. Covasna  
 crăcunîn / 141 v. Crăciunelu de Sus  
 crîsteștîn, crîsteșt(î)în(î) / 414 v. Cristești  
 c(î)ocîn / 728 v. C(î)oca  
 cîorben(î) / 876 v. Corbeni  
 c(î)orbîn(î) / 784 v. Corbi  
 cîorbîn(î) / 791 v. Corbu

cerăcîn / 872 v. Cerăt  
 cîrnășîn, cîrnășîn(î) / 182 v. Cernatu  
 cîrni\_kîn(î) / 769 v. Cernica  
 cîușîn(î) / 235 v. Ceușu de Cîmpie  
 cîliîn / 886 v. Cîlieni  
 cîcănîștîn(î) / 365 v. Ciocănești  
 cîkiîen(î) / 848 v. Ciocîița  
 cîkinăr(î) / 723 v. Ciocîna

dămășîen / 310 v. Damiș  
 dobrîn, dobrîî / 105 v. Dobra  
 dobroîștîn(î) / 769 v. Dobroești  
 don\_cîn / 886 v. Doanca  
 drăgoîșc / 836 v. Drăgoești  
 drăgot'în / 310 v. Drăgoteni  
 drăni\_cîn / 872 v. Drănic  
 duduștîn(î) / 769 v. Dudești

făgăddîen / 250 — locuitori din Făgădău (jud.  
 Cluj)

făjeîn, făjeîden(î) / 141 v. Făget  
 fel(e)îen/î(î) / 235 v. Fêlța  
 feîșîier(î), feîșîierî / 102 v. Feneș  
 feregîn / 105 — locuitori din Feregi (jud.  
 Hunedoara)  
 frecăîen(î) / 682 v. Frecăței  
 frîncîsc / 836 v. Frîncești  
 frîcîn / 141 v. Frîca  
 fundenăr(î) / 769 v. Fundeni  
 fursîn, fursîn(î) / 605 v. Furceni Vechi

găgîn(î) / 769 v. Gagu  
 găneștîn(î) / 769 v. Găneasca

- gilădăn, gilăd(î)ă/șîn* / 36 v. Ghilad  
*gîngovăcăn* / 872 v. Gîngiova  
*gîrcovăcăn* / 886 v. Gîrcov  
*gîmbosăcăn, [x] gîmbosăcăn* / 27 v. Gîmboca  
*godînesc* / 836 v. Godînești  
*golombozărîn(i)* / 235 v. Golomba  
*grădiștecăn, grădiștărîn(î)* / 812 v. Grădiștea  
*grețărîn(î)* / 848 v. Greci  
*greceștecăn* / 872 v. Grecești  
*groșărîn(y), groșărîn* / 349 v. Groși  
*gur(î)șen(î)* / 836 v. Gurenii
- gîmpăcărîn, gîmpăcărîn(î)* / 928 v. Ghimpați  
  
*gurgî(î)șnăr* / 705 v. Giurgeni  
*giuvărăștărîn* / 886 v. Giuvărăști
- hășfalăcăn, hășfalărîn(î)* / 157 v. Hașfalău  
*hobiăcăn* / 836 v. Hobița  
*husăcăn* / 141 v. Husușă(y)u
- iblanășcărîn* / 2 v. Iablanța  
*iederăcăn(y)* / 762 v. Iedera de Sus,  
 Iedera de Jos  
*indolărîn* / 250 v. Indol(y)  
*inșăcăn, inșăcărîn* / 64 v. Ineu  
*ișălășcărîn* / 2 v. Ieșelnița  
*izbiăcăn, izbiăcărîn(î)* / 886 v. Izbiceni  
*izlăcărîn* / 886 v. Islaz
- jiğerăcăn* / 872 v. Gighera  
*josărîn* / 310 v. Josani  
*j'upălășcărîn* / 2 v. Jupalnic
- j'înăr(î)* / 130 v. Jina
- kebeștărîn* / 310 v. Căbești  
*kinizărîn, kinizărîn* / 325 v. Kiniz/s  
*kizălăcărîn, kizălăcărîn* / 76 v. Chizățau  
*kuruș(î)șen(î)* / 192 v. Chiuruș
- lăpuțărîn* / 105 — locuitori din Lăpuțiu de  
 Jos, Lăpuțiu de Sus (jud. Hunedoara)  
*lărzărîn, lărzărîn(î)* / 520 v. Larga-Jijia  
*lăzurărîn* / 310 v. Lazuri  
*letărîn(î)* / 928 v. Letca Nouă, Letca Veche  
*lodromăcărîn* / 141 v. Lodroman  
*lovășcărîn, lovășcărîn(î)* / 574 v. Livezi  
*luči(î)șen(î)* / 705 v. Luciu  
*lunăcărîn* / 141 v. Lunca  
*lung(î)șăn, lungărîn(î)* / 762 v. Valea Lungă—  
 Cricov
- măceșărîn(î)* / 872 v. Măceșu de Jos, Măceșu  
 de Sus  
*mărșînărîn(î)* / 791 v. Mărșineni-Slobozia  
*mărșinecărîn, mărșinecărîn(î)* / 386 v. Marginea
- mădărîn* / 2 v. Mehadia  
*mentărîn(î)* / 848 v. Menții din Față  
*merecărîn* / 728 v. Meri  
*merișorărîn* / 105 v. Merișoru de Munte  
*mezădărîn* / 310 v. Meziad  
*mișeșcărîn(î)* / 235 v. Mișeș  
*mîșkîșcărîn* / 250 v. Mîșkîș  
*mîșneșcărîn* / 876 v. Mînești  
*mîncușăcărîn* / 250 v. Mîncuș(y)  
*mofl'înărîn, mofl'înărîn* / 334 v. Moftinu Mare,  
 Moftinu Mic  
*moldovărîn* / 886 v. Moldovenii  
*morășăcărîn(î)* / 769 v. Moara Vlășiei  
*morencărîn(y)* / 762 v. Moreni  
*mov(î)lărîn, mov(î)lărîn(î)* / 520 v. Mo-  
 vileni  
*munte(y)orărîn* / 728 v. Munte(y)oru  
*mîșălărîn* / 105 v. Muncelu Mare, Muncelu  
 Mic
- năipărîn(î)* / 928 v. Naipu  
*nădărîn* / 872 v. Nedeia  
*negrăcărîn, negr(î)șen(î)* / 791 v. Negrenii  
*nenăcărîn* / 728 v. Nenculești  
*nucșorărîn, nucșorărîn(î)* / 784 v. Nucșoara
- nișgrecș(ș)ărîn(î)* / 346 v. Negrești  
*nișcărîn, nișcărîn(î)* / 141 v. Nișcăsasa
- obislăvărîn(î)* / 812 v. Obislavu  
*obogărîn* / 876 v. Oboga  
*obrejeșcărîn* / 27 v. Obreja  
*ohăbărîn* / 105 v. Stîncești-Ohaba  
*ogărădărîn* / 2 v. Ogrădena  
*ogărăcărîn* / 728 v. Ogrăzele  
*optășărîn(î)* / 791 v. Optași  
*orezărîn(î)* / 723 v. Orezu
- pantelimonărîn(î)* / 769 v. Pantelimon  
*pădărîn* / 872 v. Padea  
*părșcărîn* / 105 v. Panc  
*părșălărîn(î)* / 928 v. Părșălărești(î)  
*păpăușcărîn(î)* / 192 v. Păpăuți  
*părăușărîn(î)* / 812 v. Părăușani  
*părkișcărîn(î)* / 682 v. Părcheș  
*păv(î)șen(î)* / 192 v. Pava  
*peșcărîn, peșcărîn* / 53 v. Pecica  
*peștîneșcărîn(î), peștîneșcărîn* / 2 v. Pecinișca  
*peștîșărîn, peștîșărîn(î)* [I], *peștîșărîn, peștî-*  
*șălărîn* [II] / 836 v. Peștișani  
*petrăcărîn(î)* / 769 v. Petrăchioaia  
*petridărîn(y), petridărîn* / 250 v. Petrid(y)  
*petridărîn(î)* / 250 v. Petrești de  
 Sus  
*pipiricărîn, pipiricărîn(î)* / 551 v. Pipirig  
*piteșcărîn(î)* / 769 v. Piteasca  
*pișapetrărîn(î)* [I], *pișapetrărîn(î)* [III] /  
 705 v. Piuș Petrii

*pîrl(i)én(i)* / 812 v. Pîrlieni  
*pîrlitén(i)* / 705 v. Pîrlita  
*pleşoiélen(i)* / 812 v. Pleşoii  
*plugoviéén* / 2 v. Plugova  
*pojenár(i)* / 872 v. Horezu-Poenari  
*poînár(i)*, *poînărişă*, *pojenărişă* / 130 v. Poiana Sibiului  
*poînăreî* / 784 v. Poienărei  
*po(l)toşân* / 886 v. Potlogeni  
*poştén(i)* / 682 v. Pošta  
*potcovén(i)* / 791 v. Potcoava  
*prund'jéén* / 219 v. Prundu Bîrgăului  
*puluroşân* / 762 v. Puturoşa

*răcéni* / 130 v. Reciu  
*răcovitân* / 876 v. Racoviţă  
*rămet'ân* / 310 v. Rămetea  
*răscolân [II]* *rascoljéén [I]* / 833 v. Răscoala  
*rişoşân* / 886 v. Rişoşa  
*rişăviéén* / 2 v. Rişăva  
*roşişân*, *roşi(i)élen* / 310 v. Roşia  
*roştién(i)* / 812 v. Roşiile  
*ruminén(i)* / 876 v. Româna  
*rusăneşân* / 886 v. Rusăneşti

*saeleén* / 886 v. Saelele  
*satulungân*, *satulungén(i)* / 182 v. Satu Lung  
*săbezân*, *săbezén(i)* / 235 v. Săbăd  
*săcăşân*, *săcăş(i)één* / 29 v. Săcăşeni  
*sălătručen(i)* / 848 v. Sălătruc  
*săşeorén(i)* / 812 v. Săşcioara  
*scărişoréân* / 886 v. Scărişoara  
*simiclă(y)uşân*, *simiclă(y)uşăéén* / 316 v. Simiclăuş  
*simiihăjén* / 284 v. Simiihaiu Almaşului  
*sînd'd'één* / 250 v. Sînd(y)  
*si/inéşt(i)* / 812 v. Sineşti  
*sîntănén* / 235 v. Sintana de Mureş  
*slăničen(i)* / 784 v. Slănic  
*slătiničân*, *slătiničen(i)* / 848 v. Slătineiu Mare  
*sôdolân* / 310 v. Sohodol  
*somoviân*, *somovén(i)* / 682 v. Somova  
*spinén(i)* / 876 v. Spineni  
*stîlpgân* / 728 v. Stîlpu  
*străhăjân*, *străhăjén(i)* / 848 v. Strehăia  
*surlăreni* / 769 v. Surlari

*şcopéén* / 250 v. Şcopé(i)  
*şeicén* / 141 v. Şeica Mică  
*şigărcân* / 872 v. Şegărcă  
*şopişân* / 886 v. Şopt(i)a  
*şuicén(i)* / 791 v. Şuica

*şimpjân [II]*, *şimpjéén [I]* / 833 v. Cîmpa  
*şut'één* / 27 v. Ciuta  
*şenân* / 250 v. Ceanu Mic

*tătuleştén(i)* / 791 v. Tătuleşti  
*tejuşân(i)* / 791 v. Teiuş  
*telii(i)én(i)* / 682 v. Teliţa  
*t(i)elése* / 836 v. Teleşti  
*tişân* / 886 v. Tia Mare  
*tinén(i)* / 812 v. Tina  
*tizmăndăr*, *tizmăndăr(i)* / 836 v. Tismana  
*tîngănén(i)* / 769 v. Tînganu  
*toplişéén* / 2 v. Topleş  
*toplişân*, *toplişéén* / 228 v. Topliţa  
*topra* / *ăşărdăén*, *topraişărén(i)* / 987 v. Topraisar  
*tufărinj* / 2 v. Tufări  
*lunărén(i)* / 769 v. Tunari  
*tur(ş)één* / 250 v. Tureni

*tezleréén(i)* / 141 v. Chesler

*ţăpéân* / 141 v. Țapu

*ursşân* / 886 v. Urşa  
*urşeşân(y)* / 762 v. Urseiu

*vălpén(i)* / 928 — locuitori din Valea Plopiilor

*vălan* / 310 v. Vălani de Pomezou  
*vălcăruş*, *vălcăruşéén* / 47 v. Vălcări  
*văreşéni* / 27 v. Var  
*văreştén(i)* / 769 v. Vărăşti  
*veleşen(i)* / 812 v. Veşăca  
*vinăltjéén(i)* / 836 v. Vinăta  
*virtinşân*, *virtinén(i)* / 876 v. Virtina  
*vişeneştéân(y)* / 762 v. Vişineşti  
*voiničân*, *voiničen(j)* / 235 v. Voiniceni

*zagonjéén(i)* / 192 v. Zagon  
*zăbăleşen(i)* / 192 v. Zăbala  
*zăvăleşân* / 872 v. Zăval  
*zgubén(i)* / 812 v. Zgubea  
*zimnicăr(i)* / 899 v. Zimnicea  
*zlaténi* / 102 v. Zlatna

#### IV. NUMIRI TOPICE (NUME DIN HOTĂRUL LOCALITĂŢII; NUME DE APE, DEALURI, MUNŢI, PĂDURI ETC.)

*A Bêjărcului* — deal / 325  
*A Bîed'i* / 102  
*A Găjădilor Pămîntur(i)* / 325  
*A Mîihôji* / 102  
*A Mojdăjului* — deal / 325  
*Abrăneşt(i)* / 346  
*Ăcere* — munte / 310  
*Adîrcăta* / 928



- Brăteșu* — vale / 833  
*Brebeșanca* [III], *Prepeșanca* [\*] / 762  
*Brezoi* v. *Vălcăya Plôpului* / 791  
*Brezuța* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Brăsturi* / 349  
*Bucumășu* / 130  
*Budușăba* / 235  
*Buda Nedéji* — munte / 27  
*Bulgărița* / 514  
*Búsum* / 27  
*Butănu* — munte / 172  
*Butușei* / 250  
*Buzăiăreca* / 728  
*Călia Rósi* (i) / 250  
*Ca]ălimán* — munte / 228  
*Calimáni* — munte / 365  
*Ca]ălimănělu* v. *Mărășu* / 228  
*Canaraya de la Hírsova* — stincă pe malul Dunării / 705  
*Căpu D]ăvătului* — pădure / 235  
 ~ *Đál* (u) *lui* / 2  
 ~ *Múně]t'ělu* / 250  
 ~ *Răz]orelor* — pădure / 235  
*Cărpeș* — deal / 105  
*Călmătușu* v. *Bistrița* / 836  
*Căndălș* — apă urlăt]ore cu mori / 64  
*Căndrăt]u* — deal / 64  
*Căpășosa* v. *Jițu* / 833  
*Căp]ina* / 250  
*Cărmănele* — deal / 130  
*Cărbunăr(i)* (spre izvor: *Văleța B]i]zi*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Părd]u Vi]elniș*) / 514  
*Căsar]u* — munte / 219  
*Căt]ă Căci]ă* / 310  
 ~ *Fărcu* / 310  
*Cheile rele* v. *Té]l* (i) *ě R]ă]ele* / 346  
*C]mp* (y) / 723  
*C]mpu* / 899  
*C]mpur* (i) / 316  
*C]mșoru* / 349  
*C]ndrășu* — munte; apă (v. *Jițu*) / 833  
*C]tr]ibava* v. *Bistrița* / 365  
*Clăbu]eșu* — munte / 182, 784  
*C]șta d]ă la M]gura S]ri* — munte / 899  
*C]șta Orézu* / 723  
*Cocăș* / 2  
*C]ia* / 284  
*Colăcu* — vale / 365  
*Colăre* / 2  
*C]l]ba L]g]hului* / 346  
*C* (o) *șta Il* (e) *ěni* — deal / 346  
*C]p]ol* — deal / 192  
*Cop]t'il* (i) *ět]ă* — deal / 346  
*Corăb]ia* — munte / 102  
*Cornări]elu* — finaș / 551  
*C]r]ătu* / 346  
*Cornéu* — munte — 836  
*C]r]u K]c]ori* — munte / 836  
*Corpăd'ě* / 279  
*C]rt]elu* = *Di]du C]rt]el* / 682  
*C]șta C]pu Di]dului* / 141  
 ~ *F]r]ilor* / 141  
 ~ *F]r]i* — munte / 235  
 ~ *Popișt]ilor* / 141  
 ~ *P]orului* / 141  
*Cost] Vi* (i) *ě* — deal / 182  
*C]șta Yi]i* — deal / 235  
 ~ *Yi]ilor* / 141  
*C]ștea Olt]ilor* — pădure / 105  
*Costoc]n* (i) / 514  
*Coș]ărele* — deal / 130  
*Coșarv]ed'* (u) / 284  
*Coșdn]ri]elu* — finaș / 551  
*C]tu* — țarină / 836  
*C]tu P]opi* / 76  
*Coș]u* — coastă / 574  
*Cr]cu cu Fr]s]n* (i) — munte / 836  
 ~ *Lal* — munte / 836  
 ~ *Ș]rbulu* — finaș / 833  
*Cr]cur* (i) *l]* v. *Bistrița* / 365  
*Cr]sna* — apa care curge prin localitate (afluent: *Homor* (y) *]od*) / 334  
*Cr]vița* / 872  
*Cr]șin]ova* / 29  
*Cr]țule]sa* / 762  
*Cre]c]ă* / 279  
*Cricovu* v. *I]alom]ta* / 723  
*Cricovu D]l]e* (spre izvor: *G]rla Urs]eu* și ~ *Vișen]ști*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Putur]osu*) / 762  
*Criș* v. *P]e]c]og* / 53  
*Criș, Crișu Alb* — apă care curge prin localitate / 64  
*Criș* (y) — apă care curge prin localitate, se desprinde din *Crișul Repede* și curge în *Crișul Negru* / 316  
*Crompiș]t'ě* / 316  
*Cr]ca lu Licu* — deal / 848  
*C]șta F]gulu* — deal / 551  
 ~ *Pre]ș]ai* — pădure / 551  
 ~ *Vi* (i) *l]* / 520  
*C]ca a]e]i Mic]ă* / 682  
 ~ *ce] M]r* (i) — deal / 682  
*Cuc]l]ia* / 76  
*Cuh]almu Furs]n* (i) (oficial), *Im]ășu Furs]et]or* (popular) / 605  
*C]ornea* / 514  
*C* (y) *știa he] M]re* / 250  
*C* (y) *știa T]i]li* / 250  
*C]mp]ana* / 284  
*Curc]b]ta* — munte (pe munte este o *pt'ătr]ă* ca o *curc]b]t]ă*, de acolo numele *La Curc]b]t]ă*) / 95  
*Cur* (i) *ěkile* / 130  
*Curmat]r* (i) — finaș / 833  
*C]ru Br]nulu* — deal / 551  
 ~ *M]nt]u]u* — finaș / 551  
 ~ *St]ogulu* / 130

- Curnajg(y)oz / 325  
 Cușty -- munte / 2  
 Cărcănețu / 362  
 Caștr / 899  
 Caslăy (La Caslăy) -- ard'icătura / 325  
 CELEGIUG v. Selesăg(y) / 250  
 Cerătu al Măre -- pădure / 192  
 CERNA v. Sărnă / 2  
 Cernătu v. Rl(y)u Dqāmni / 784  
 Cetățea -- deal / 812  
 CETINE v. Sécine / 2  
 CIOARA v. Șoăra / 219  
 CIORTOLOM v. Sortolóm / 514  
 CIUCASUL v. Șucășu / 36  
 CIUNGITURI v. Șăzităr(i) / 228  
 Coclănu -- deal / 182  
 Căcu lu Dan -- deal / 848  
 Căjoncăs Berc / 325  
 Căpășu -- deal / 346  
 Căpășu lu Berb(e)șș -- deal / 346  
 ~ lu Tălpa -- deal / 346  
 Cărgălănu(y) / 728  
 Cărg(i)đu -- munte / 574  
 Că'timič'ey / 250  
 Cămliș v. Șănfu al Nou / 76  
  
 Dănu -- unde-avem izlăz / 928  
 Dărăbăni / 27  
 Dărăbășu / 64  
 Dăalu Ursățulu / 762  
 Dăăca v. Bistrița / 365  
 Dăalu Armășulu / 514  
 ~ al Rătând / 157  
 ~ Băbulu / 836  
 ~ Bulbăși / 537  
 ~ Cătilor / 520  
 ~ Caliméri / 987  
 ~ Catalățulu / 682  
 ~ Căărțlor / 141  
 ~ Cojocărulu / 414  
 ~ Cortițel v. Cortițelu / 682  
 ~ Crăsni / 514  
 ~ C(u)ărbulu / 520  
 ~ di Năjloc / 520  
 ~ Dumn(i)edăy / 520  
 ~ Fărților / 157  
 ~ Grădiști / 812  
 ~ Grăcucu / 520  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Nic / 157  
 ~ Holomlăr mări / 682  
 ~ Hăl / 157  
 ~ Jni / 130  
 ~ Jitări(i)i / 514  
 ~ Kili / 876  
 ~ la Fursən(i) v. Plató(y)u Fursən(i) / 605  
 ~ Livăzi / 157  
 ~ lu Mlăce / 130  
 ~ lu Urzicăr(iy) / 130  
 ~ Mănjalu / 836  
 ~ Mări / 520  
 ~ Măgnəsi / 157  
 ~ Mătrulu / 848  
 ~ Odă(i)i / 520  
 ~ Păcășălor / 812  
 ~ Plăkilor sau Plăki / 520  
 ~ Pojănilor / 157  
 ~ Racamățlor / 141  
 ~ Răd(i)sulu(i) / 514  
 ~ Răd(i)ulu / 520  
 ~ Rășilor / 812  
 ~ Săcări / 414  
 ~ Tăjulu / 514  
 ~ Tolyăči / 848  
 ~ Vășilor -- pădure / 551  
 ~ Văi / 812  
 ~ Yitlor / 157  
 Djălniște -- pădure de stejari / 172  
 Dinăre / 762  
 DîŃăspre Dăre / 886  
 DîŃăspre Ūrsa / 886  
 Dîmbău -- munte / 102  
 Dîmbă / 346  
 Dîmbu Răbli / 349  
 ~ Tițori / 102  
 ~ Văi Mar / 102  
 ~ Vodăjult / 102  
 Dobrănu -- deal / 551  
 Dobromir -- deal / 192  
 Domni(i)a -- deal / 728  
 Dômogled -- munte / 2  
 Dôsu / 29  
 ~ Dîmbrățulu / -- munte / 219  
 ~ Mări / 235  
 Dricu Crăci / 141  
 Driumu al Măre / 76  
 Dumbărc(y) / 279  
 Dumbăra -- pădure de cărpăn, ser. goron  
 și plop, mai și alun / 105; -- pădure / 514  
 ~ Mări / 414  
 ~ Mică / 414  
 Dumbărvă / 346  
 Dumbărița / 386  
 Dumbănil(i)ș -- deal / 130  
 Dumjășnicu -- deal / 551  
 Dănăre / 705  
 Dănăre / 682; Dănăre / ā / 899  
 Dănăre Văke / 705  
 Dăpa Djal / 520  
 Dăpajă Đal / 2  
 Dăpă Djal / 514  
 ~ Făt -- deal / 105  
 ~ Pădure / 250  
 ~ Pjătră / 2  
 ~ Tăna / 346  
 D(y)ôsu Cîndăștilor(y) -- deal / 130  
 Durăc / 2  
 Dăalu Căilor / 551  
 Dălu Alb(i) -- munte mai mic / 228

- ~ Bájuluĵ | 95  
 ~ Bábelor | 353  
 ~ Bd'díli -- munte | 833  
 ~ Boesĵuluĵ | 64  
 Dátu Borzonád'uluĵ | 325  
 Dátu Cráĉi | 102; ~ Cráŝi | 228  
 ~ C(y)órnilor | 353  
 ~ Curpeŝt'ilor (y) | 95  
 ~ Dtmáduĵ | 102  
 ~ Dodojeŝt'ilor (y) | 95  
 ~ Gligi | 228  
 ~ Gond'eŝt'ilor (y) | 95  
 ~ Guráĵ | 219  
 ~ Guruiĉilor | 272  
 ~ Iépi | 833  
 ~ Jórzuĵuĵ -- munte | 272  
 ~ Loláĵi -- munte | 833  
 ~ lu Bráte -- munte | 833  
 ~ Mágli | 102  
 ~ Mari | 349  
 ~ Máguri -- munte | 279  
 ~ Máŝtneŝtuĵuĵ | 228  
 ~ Mócri sau ~ Poŝoĉuluĵ -- munte | 64  
 ~ Molidvuluĵ -- finaĵ | 833  
 ~ Móri -- munte | 353  
 ~ Oláhéŝt | 102  
 ~ Pkétri | 272  
 ~ Pópi -- munte | 833  
 ~ Poŝoĉuluĵ v. ~ Mócri | 64  
 ~ P'iciduluĵ | 279  
 ~ P'iĉaráŝt'ilor (y) | 95  
 ~ Ráy | 95  
 ~ Strimáninosuluĵ -- munte | 833  
 ~ Šebiŝuluĵ | 64  
 ~ Téjuĵuĵ -- finaĵ | 833  
 ~ Uáŝi | 228  
 ~ Vaĵoduluĵ -- munte | 833  
 ~ Vá(f)i | 228  
 ~ Vilor -- o e(y)ómá lúngá, un dímb. | 53  
 ~ Vigánilor | 228  
 Dátu Vilcoĵuĵi | 102  
 Dánuĵa | 349  
 Dėzunĵi | 346  
 Dėgláŝ | 102  
 Dėĵil'l'(i)águ -- munte | 260  
 Đal | 76, 47  
 Đátu Criváĵi | 29  
 ~ Lat | 29  
 Đ/d'átu Mărátóri -- (mărátóare = „fintină cu apă sărată, slatină”) | 250  
 ~ Pétri | 250  
 ~ Sărcăzi | 250  
 ~ Uŵurásuluĵ | 250  
 Đátu Vińilor | 29  
 Đ/d'aturile Roŝcánuĵuĵ | 105  
 Dásmin | 2  
 Ęlveŝu -- munte | 192  
 Fáĵa | 235  
 ~ Fundáturt | 235  
 ~ Golómbi | 235  
 ~ la Válĵa Indótuĵuĵ | 250  
 Fátá Máguliĉi | 102  
 Fátá Máre -- deal | 235  
 ~ Nėgoĉl'eŝi | 250  
 ~ Rápeđi | 362  
 Fa/ázėtu | 228  
 Fázzi Rar (ĉ) -- pădure | 551  
 Fázėtu -- munte | 228  
 Fátásúnulĉe -- finaĵ | 833  
 Fėĉete Rít | 334  
 Fėneŝása v. Válĵa Fėneŝuluĵ | 102  
 Feregár (i) | 2  
 Ferigyósa | 2  
 Fel'ĉiĵa v. Jĵiu | 833  
 Ficátarina -- vale | 76  
 Fiesá v. Ápa Caraĉáduĵuĵ | 574  
 Fintína v. G/d'íŝáu | 362  
 ~ Căĵtuluĵ -- munte | 836  
 ~ Irízi -- deal | 848  
 Flóca -- pădure | 386  
 Floruĵá -- pădure de fag | 172  
 Frăpfinósa -- deal | 310  
 Frún'ta | 235  
 Frún'tea Láculuĵi -- munte | 836  
 ~ Nėágră -- deal | 130  
 Frunĵ -- munte | 833  
 Frún'til(i)ė -- deal | 130  
 Fųállĵi -- finaĵ | 551  
 Fundátúra | 514; -- pădure | 235  
 Fúndu Covásni -- pădure | 514  
 ~ Cúmpeni | 284  
 ~ Gítári -- pădure | 235  
 ~ Păráyuluĵ Nĵėgru | 551  
 ~ S(ĉ)ăculu (al mănăstirii Secu) -- pădure  
 551  
 ~ Uńikăŝuluĵi | 928  
 Fúni(i) | 141  
 Gaĵ | 76  
 Gaiĉlăkeŝ | 36  
 Galáŝu -- munte | 362  
 Gáibăra | 95  
 Gát -- vină de apă | 325  
 Gátur (i) | 316  
 Gáura Fiĉĉi | 2  
 Gărál'Fáyá | 346  
 Gáuruŝa Mări | 29  
 ~ Mică | 29  
 Găvănu -- deal | 848  
 G/d'íŝáu -- apa care curge prin localitate  
 (afluenĵi: Fintína, Hăjmărĵu ĉal Máre,  
 Hăjmărėlu aĉál Măic, Nėgoĉl'escu, Rápĵd'a  
 ŝi Sforănu) | 362  
 Gírta -- livadă | 836  
 ~ Bolláŝuluĵi -- un fel de iaz | 769  
 ~ Crăŝulăŝca | 769  
 ~ Imirásuluĵi | 872  
 ~ lu Costák/ĵe Mănga | 682

- ~ Păsăreș/a — cracă al. Dunării / 899  
 ~ Păsăre / 762  
 ~ Păsări / 769  
 ~ Sărăși — apa care curge prin localitate / 728  
 ~ Ursău v. Cricovu Dăle / 762  
 ~ Vișenăști v. Cricovu Dăle / 762  
 Gîrlă v. Ialomița / 705  
 Gîrlă — apa care curge prin localitate / 682  
 Glavașog(y) v. Milcovățu / 928  
 Glôdu / 346  
 Gorgăna / 284  
 Gostăile — apa care curge prin localitate / 172  
 Gozur (e)éh / 346  
 Grămă / 279  
 Grădina Nămfului / 76  
 Grădiu / 47  
 Grădiu / 53  
 Grîndu Borcățului / 346  
 ~ Găgului / 872  
 ~ Trîpului / 346  
 Grîndur(i) / 316  
 Grôpa Băturilor / 250  
 ~ Crăși / 250  
 ~ Stîjînului / 250  
 ~ Suliki / 250  
 ~ Văruțu / 250  
 ~ Vidului / 250  
 Grôza — munte / 102  
 Grăia / 284  
 Gruieț / 235  
 Grăiu / 836  
 ~ Négru / 784  
 ~ Târșilor (y) / 130  
 Grumáz / 105  
 Grumărăda — țarină / 836  
 Grănu cu Piatră Albe / 29  
 Gura Băltii / 27  
 ~ Căltii v. Rîy / 29  
 ~ Crășinovi v. Rîy / 29  
 ~ Criobăii / 29  
 ~ Dălbăki / 29  
 ~ Năndrășului / 29  
 ~ Văii — vale / 791; ~ Vă(i)l — deal / 105  
 Gut — pîrtiu / 64  
 Gemărtăluț v. yOlléhy / 876  
 G(i)érŷu — munte / 531  
 Gîtăra / 235  
 G(i)orŷ(i)ătu — apa care curge prin localitate / 172
- Hăbriș — pădure : v. și Sușovița / 386  
 Halăyca — deal / 551  
 Hăjdăc/ŷ — apa care curge prin localitate (afluentii : Negoé/ŷăsa, Părau Izvoarelor, ~ Lăptôși, ~ Năgrului, ~ Rôdoșului, ~ Săredzi, ~ Șăbăetilor, Vălița Măre, ~ Peștridului și Vălița Răje) / 250  
 Hăjmărŷu eăl Măre v. Gjd'isău / 362  
 Hăjmărețu a eăl Măre v. Gjd'isău / 362
- Hămăcă / 325  
 Héd ișe — munte / 346  
 Hêșu — munte / 219  
 Higișu — deal, brădet / 182  
 Hîzman — deal / 105  
 Hirbovăț v. Sușovița / 386  
 Hirtôpe / 102  
 Hodăie / 235  
 Holomlăru Mic — deal / 682  
 Homorănu / 514  
 Homoru — vale pe care pasc vitele / 365  
 Homor(y)ed v. Crăsna / 334  
 Hôrgoșu / 235  
 Hotăru — livadă / 836  
 ~ de cătă Arpășu de Sus(y) / 172  
 ~ ~ cătră Răsărit(y) / 172  
 ~ ~ ~ Sfinșit(y) / 172  
 ~ ~ la yOll(y) / 172  
 ~ ~ ~ vâlŷa njăgră / 172  
 (h)Otaru Mereli Isăcă / 682  
 HOTARUL NEDEII v. (y)Otaru Nedéj / 872  
 Hăltur — pădure / 386
- Ialomița — curge prin localitate (afluentii : Cricovu și [e] Teleşenu) / 723  
 Ialomița sau Gîrlă — apa care curge prin localitate / 705  
 Iăzaru dî ŷȘerbota / 130  
 Iăzu Mărilor < Apa Coșz/sni / 192  
 Iemășu Furșelor v. Cuhățmu Furșen(i) / 605  
 Ierûgă (jêrûz) v. Șanț / 76  
 Iezăru de la Bilița / 172  
 ~ dim yOpodrăg(y) / 172  
 Iezer (i) / 349  
 Ighășu — munte / 349  
 Ilônŷu — munte / 574  
 Isărgăia — vale / 791  
 Iucșolom / 334  
 IZĂ v. Apa Iz / 353  
 Izvoru Prelăzului v. Șernă / 2  
 ~ Rôșu v. Vălee Tăruțu / 346  
 ~ Tăzni v. Șernă / 2  
 Izvorul Cușty v. Șernă / 2  
 ~ Jărlăy v. Șernă / 2  
 Izo(y)oru v. Rî(y)u Doămni / 784
- ÎOHelj(y) / 102  
 ÎOLăc / 182; În Lac / 705  
 [L] ÎOLivădi(i)e, [AI.] ÎOLivădie / 141  
 ÎOLôtru(i) sau Pă Djal(y) / 705  
 ÎORurŷe(y) / 102  
 ÎOȘcărișor(i) / 102  
 ÎOSohă / 514  
 ÎOȘas / 157  
 ÎOȘtegiță — poiană / 172  
 ÎO(y)Odăii / 520

- Î̂̂Vî̂ / 514  
 Î̂̂Vî̂rou Săcătîri / 102  
 Îm̂Băltă sau Băltă Măre / 872  
 Îm̂Băltă la Ivănova / 682  
 Îm̂Băcînă / 76  
 Îm̂Pădurea Pădca / 872  
 Îm̂Poggâne / 812  
 Îm̂Po(i)enâr(i)u / 872.  
 Îm̂Pônîț / 310  
 Îm̂Pyôdur(i) / 102.  
 Îm̂Valca Dănări / 872  
 Î̂̂Vî̂rou lu Pătru V(̂)ddă — munte / 551  
 Î̂̂Comăni(i)e [II], î̂̂Comăni(i)e [\*] / 762  
 Î̂̂Crac — fînaț / 551  
 Î̂̂Đal / 362  
 Î̂̂D(i)êluișă / 130  
 Î̂̂Dumbrăvă / 102  
 Î̂̂Dumbrănișă / 279  
 Î̂̂D(̂)ôs(̂) / 102  
 Î̂̂Glôdur(i) / 279  
 Î̂̂Grîndu Pircărescu / 872  
 Î̂̂Gropăru sau La Sălci(i) / 705  
 Î̂̂Guorj / 812  
 Î̂̂Pôrcu / 705  
 Î̂̂Tărnă / 520  
 Î̂̂tră Bălț — țarină / 836  
 Î̂̂tră Văt / 102  
 Î̂̂tre Drămur(i) / 157  
 Î̂̂TRE IAZURI v. N̂tre Iăzur(i) / 250  
 Î̂̂tre Pădăr(i) / 250  
  
 Jărișt'ê — fînaț / 833  
 Ĵ̂(i)ôbu șel Móre / 574  
 Ĵ̂ôbu Ĝ̂ĵĵzi / 574  
 Ĵ̂ĵju v. Ĵ̂ju / 833  
 Ĵ̂ju (spre izvor : Vajvôdu) — apa care curge prin localitate (afluent: Bđ'đilca, Btrlôzile, Căpășosa, Cindrășu, Fel'cița, Ĵ̂ĵju, Lolăja, Molădu, Părau Iepi, — Șerbului, Răscyăla, Strimănușu, Tăja și Vălja Șimpi) / 833  
 Ĵ̂ĵ(i)ă — apa care curge prin localitate. (afluent: Nîljetinu) / 520.  
  
 Kisgăna / 284  
 Kătra Albă — munte / 130  
 Kikînătu / 899  
 Kiscu Modôski (nu este nici un pisc acolo) / 235  
  
 La Băltă Ūrsulu / 531  
 La Băltă — parte a țarinei / 105  
 La Brăzdă / 514  
 La Brădăț / 130  
 La Bulbăc(̂) / 102  
 La Cărbunări(i)e / 762  
  
 La Comândă — munte / 95  
 La Copăcêjăl / 272  
 La Coricov — țarină / 836  
 La Covêj / 872  
 La Criveđnu / 872  
 La Crîst'is — munte / 228  
 La Crúșin / 386  
 La Cúlme / 279  
 La Cîrișș, [k] La Strîșș / 514  
 La Dîđlu Mări / 520, 531  
 La Dobrușa / 102  
 La Đal / 76  
 La Đ'đ'alu Șc'it'ôpêilor / 250  
 La Făgu / 791  
 La F(i)êtân / 316  
 La Fintîna Căcult / 102  
 ~ ~ lu Berehêy / 260  
 ~ ~ lu Miă(i)ijă / 872  
 ~ ~ Nôu(ă) / 872  
 La Găurjana — deal / 537  
 La Gîrla Têni / 872  
 La Gîrlă / 872  
 La Gorôn — parte a țarinei / 105  
 La Grînd / 105  
 La Grîndu Bođtului / 872  
 La Grîndu Părului / 872  
 La Grôhotă / 102  
 La Gроза, [k] Apa Grôzi v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Gura Rfului / 105  
 ~ ~ Sărcăzi / 250  
 ~ ~ Vălciului — crac al Dunării / 705  
 La Heđ / 346  
 La Imăș / 514  
 La In(ę)êjele — deal / 130  
 La Lăyăcă / 876  
 La Măgura dî̂̂Cîmp(i) / 872  
 ~ ~ lu Cenușă / 872  
 ~ ~ lu Ūc(ê) / 872  
 ~ ~ Pôpi / 872  
 La Močiriș / 102  
 La Môră / 250  
 La Mozilă / 531  
 La Obôru Căilor / 872  
 La Papăy — munte / 219  
 La Pădurea Drăncuțului / 872  
 ~ ~ Grečest(juțu) / 872  
 La Pășt'êșt' / 102  
 La Pătru Căbănu / 872  
 La Pevătra Pl(i)êșt / 102  
 La Plantăția Măre / 872  
 La Plîc / 76  
 La Podișôr(̂) / 705  
 La Pôdu Pușcăuli v. Vălja Fêhêșului / 102  
 La Pôdur(i) / 362  
 La Popa Ienăke / 872  
 La Poșhed'u / 334  
 La Păju lu Căscănga / 762  
 La Răd(̂) / 531  
 La Răkîț / 531  
 La Rișosu / 762

- La Rîpă / 219  
 La Rudăr(i) — poiană / 130  
 La Rûrce(y) / 762  
 La Rûrce la Pădure / 769  
 La Sălci(i) v. Îr̄Gropăry / 705  
 La Scărbura / 876  
 La Soțietate / 899  
 La Stînă v. Vâlța Fehēsului / 102  
 La Șas / 520  
 La Șiclău — pădure / 192  
 La Șkiăya / 876  
 La Șt'ubei — unē scoț slăt'înă / 219  
 La Ș(y)Ńric — pădure / 386  
 La Șubar / 386  
 La Tăblă — munte / 130  
 La Tău Lăculi / 102  
 La Trandafir / 414  
 La Truș / 228  
 La T(i)ărmur(i) / 76  
 La Unē(i) / 762  
 La Ūngur(i) v. Vâlța Fehēsului / 102  
 La (y)OK(i) — iezăr / 414  
 La ūOltēt / 812  
 La Ūrieki — pădure / 514  
 La ūŭlm / 762  
 La Vădu Coldăului / 260  
 La Vâlța Părulei / 872  
 ~ ~ Rea / 791  
 ~ ~ Stîni / 272  
 La Vâlța Măriș / 102  
 La Vărsătără — crac al Dunării / 705  
 La Vîile Gîngoi / 872  
 La Viñeșeșle / 102  
 La Vișen(i) / 762  
 La Vîrfur(i) — deal / 762  
 La Vîrv(y) / 102  
 La Vîrvu Zișiculi / 102  
 La Zăbrăh / 76  
 Lăcu Rôsu — munte / 182  
 Lăcu Virtiti — e chiar în mijlocul satului / 784  
 Lăgăru / 605  
 Laz / 76  
 Lăzu dl Măre / 157  
 Lăzu Fîrt'ei — munte / 260  
 Lăzur(i) pe Vâlce / 157  
 Lăzurile de pe Gi(y)orțdl(y) — finaț / 172  
 Lă Curătără / 310  
 L(e)ed'inu — pădure / 551  
 Legelidyă / 325  
 Leneș — deal / 325  
 Lēuca / 514  
 Lipovătu / 762  
 Livădia / 157  
 Lișcăy v. Opîrd / 36  
 Loc Șes — munte / 886  
 Locu d'iji la Văta Vișzilor / 260  
 ~ ~ pă Văta Răsului / 260  
 ~ ~ ~ Sărălă / 260  
 Locu Hănului / 514  
 Lăcurile d'jgē su Bikihiz / 260  
 ~ ~ su Būglēša / 260  
 Lăcurile Rôși — țarină / 836  
 Lolăja v. Jițu / 833  
 Lovișesu șel Môr(i)e — munte / 574  
 Lozovăsa / 76  
 Luminița / 762  
 Lurca / 76  
 Lurca — vale / 514  
 Lurca de Sus / 157  
 ~ di Jos / 157  
 ~ Păpi / 157  
 Lurcă / 29, 279, 723  
 Magură — deal / 95  
 Măgură / 102  
 Mășesu v. Bistra / 27  
 Malășșinēțu v. Mărășu / 228  
 Malășșinēțu d'i OSus v. Mărășu / 228  
 Măta Crădișța v. ūOltētu / 812  
 ~ Obislăvu v. ūOltētu / 812  
 Mațayăni — loc de arat / 762  
 Măgărūșu v. Mărășu / 228  
 Măgura — munte / 284  
 Măgura — deal / 784  
 Măgura Lăzurănilor — munte / 310  
 Mătuț — deal / 346  
 Mărăriț — izlaz / 762  
 MărătŃre / 250  
 Măstăcăn — deal / 346  
 Mășesu v. Sόμεșu / 260  
 Merișoru v. Bistra / 27  
 Milcovătu — apa care curge prin localitate (afluent : GlavăcŃgu) / 928  
 Mil(i)ētin, [k] Nil(i)ētin — apa care curge prin localitate (afluent : Pătrăda) / 414  
 Mișcăy — pădure / 192  
 M(i)ăgura — deal / 551  
 Mîrfăju / 76  
 Mlăca / 27  
 Moăăr — vină de apă / 325  
 MŃciără / 346  
 MŃgŃșu — deal / 192  
 Moșla / 872  
 Mojdăi / 325  
 Moldăva — apa care curge prin localitate / 537  
 Moldova v. Jițu / 833  
 MolŃfoiăjăș — vină de apă / 325  
 Mor(i)ē/en(i) — munte / 537  
 Moșlia Călugăreșcă / 605  
 ~ Iefori(i) / 605  
 ~ Răkityăsa / 605  
 Moși(i) / 886  
 [I] MŃtru, [II] M(y)Ńtru — apa care curge prin localitate (afluent : [I] Părd(y)u Slătnicului, [II] Slătintcu și Ūznița) / 848  
 Movila ă Măre / 705  
 Movila, [k] Moșila lu Duisēl — este cea istorică / 514

- Movița Săpătă / 682  
 Măka lu Ban(y) / 130  
 ~ ~ Găinuze / 130  
 ~ ~ Ruăte / 130  
 ~ ~ Trépte / 130  
 ~ Móri / 130  
 ~ Stóguluj / 130  
 Munč|ele Petriduluj -- cel tăiat de Cheile Turzii / 250  
 Munčél(y) -- munte / 130  
 Muntele Căilor -- pășune / 182  
 Munt'iliě Be(y)uța / 102  
 Munt(i)șór(u) Rotund -- deal / 551  
 Muntfi Bă(i)i / 349  
 ~ Săbișuluj / 29  
 Mūrășu -- curge prin localitate (afluent: Ca|ălimănělu, Măgěrășu, Ma|ărșiněțu, Ma|ărșiněțu d'ŮSus, Vălea Mermezăului și Vălea Tóplifi) / 228  
 Mășălu Bă|dirăilor sau ~ Bă|irăy ónilor -- ũfiel d'ē drum; plai / 833  
 ~ Dobrăji / 833  
 ~ Šimpi -- munte / 833  
 Mușuryđně / 2  
  
 Nāmăș(y) / 102  
 Nășp / 325  
 Negrișoăra -- apa care curge prin localitate (afluent: Vulturu) / 791  
 Něžělu -- apa care curge prin localitate (afluent: Răsila și Šipot(y) / 531  
 Nőgrăcășu v. Apa Carac(i)ăului / 574  
 Nire Iăzur(ĭ) / 250  
 Nėgoč|t'ăsa v. Hăjdăč|t'ě / 250  
 Nėgoișcu v. G|d'ișău / 362  
 Negriiăsa -- munte / 102  
 Nĭlĭetinu v. Jiĭi(i)ă / 520  
 Nĭmășu / 53  
  
 Obrșia -- munte / 836  
 Obrăta / 362  
 Ogășu Arjiđ|eni / 2  
 ~ B(i)ěji / 29  
 ~ lu Răjin / 29  
 ~ Pădișuluj / 2  
 Ogrđđ(ĭ)đ|lě(i)ě / 346  
 Ogrăzile / 728  
 Ogyárăli pi Djal / 537  
 ~ ~ Văli / 537  
 Ogyóră / 53  
 Olărița / 514  
 OLTEȚU v. yOltětu / 812, 876  
 Oltěi / 235  
 Oqla -- munte / 219  
 Opĭrd -- apa care curge prin localitate (afluent: Lĭrčăy) / 36  
 OPȘTEA v. (y)Opștea / 762  
 Orăta / 365  
 Orăzbăic -- munte mai mic / 228  
  
 OSOI v. yOsóji / 310  
 Ostrov -- cindva a fost ostrov / 76  
  
 Pădiș / 2  
 Pălinu -- munte / 182  
 Papiry-al Măr(i)e / 47  
 Papiry-al Mic / 47  
 Parăul Plăfuluj v. Vălea D'izd'itului / 95  
 Parŭgu -- munte / 833  
 Păr'ta Rărçuluj / 228  
 Părtea Băilor / 605  
 Pater Rĭt / 334  
 Pă Bėgėneș -- pădure / 192  
 Pă Butușeĭ / 250  
 Pă Cărăr(ĭ) / 762  
 Pă Čĭlu / 362  
 Pă Đal / 362  
 Pă Djal(y) v. Ĭolótur(ĭ) / 705  
 Pă Gróhotă / 250  
 Pă Gropč(i) / 250  
 Pă Lărčă / 899  
 Pă Mál -- deal / 182  
 Pă Moș(i)a Afumăĭ(ĭ) / 769  
 ~ ~ Crățuleăscă / 769  
 ~ ~ Tundăr(i) / 769  
 ~ ~ Vulpăni / 769  
 Pă Pcătra / 250  
 Pă Pleș(y) / 250  
 Pă Rĭt(y) / 250  
 Pă Runčeneărca v. Runčėn(i) / 762  
 Pă Sărătără / 250  
 Pă sup Ůkătră -- pădure / 192  
 Pă Ș(ĭ)ăs(y) / 250  
 Pă Vălea Ș'ăzător / 310  
 Pă Zėrd|d'a / 250  
 Pădurea Bisărtiei sau ~ Kiscu Modóski / 235  
 ~ čej d'|dĭ ŮJos / 235  
 ~ Covăni / 514  
 ~ Crăsnĭ / 514  
 ~ C(y)ozĭ(i) / 514  
 ~ Domniĭi / 514  
 ~ Dăsuluj / 235  
 ~ Duărăvăĭ / 514  
 Pădureă ŮLărčă / 514  
 Pădurea Măre -- cărpăni și fag / 105  
 ~ Poiĭeni / 514  
 ~ Próvița / 762  
 ~ Puturóșu / 762  
 ~ Slătunuyđiĭ / 514  
 Pă|adărĭa / 36  
 Pădūr(i)e / 316  
 Păhă(i)i Popt -- stejari pentru sămĭnță : sāmĭnță|er(i) / 250  
 Părăjinósa -- munte / 102  
 Părău Apoldălului / 130  
 ~ Bărçuluj v. Vălea Arini / 130  
 ~ Bgĭlčėruli v. Vălița Fėnėșuluj / 102  
 ~ Blėjdi v. Vălea lu Păte / 130  
 ~ Blidărĭuluj / 130  
 ~ Brăduluj v. Vălea lu Păte / 130

- ~ Brăzd'it'i v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Căprăreft v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Clôfilor (u) | 130  
 ~ Cocastfreculuj | 130  
 ~ Corăbji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Crăci v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Čeyăşuluj | 235  
 ~ Čobotărilor | 228  
 ~ de la Pescăriē v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Dobruş v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ D(y)ômăit | 228  
 ~ Fundături v. Vâlja Arini | 130  
 ~ Golombi | 235  
 ~ Iēpt v. J'iu | 833  
 ~ Iezuiti v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 ~ Izvorgetlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Lăptôşi v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Livēzi | 157  
 ~ lu Gălniše | 130  
 ~ Măre | 250  
 ~ Măriē v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ M(i)ēsuluj v. Apa Cozăz/snit | 192  
 ~ Nădi | 157  
 ~ Năgruluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Nēgrôji v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Pojēnilor | 157  
 ~ Pôpi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Preot'ēsī — vale | 833  
 ~ Raft v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Rădăilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Răşăfuli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Rôdoşuluj v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Rôţcurilor v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sărcăzi v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Strolli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Sêrbuluj v. J'iu | 833  
 ~ Şcubēlor v. Hăjdăc't'ē | 250  
 ~ Ş(i)ăsurilo rv. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăli v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Tăuluj | 157  
 ~ Ūngurilor sau La Ūngur(i) v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Ūsuluj | 130  
 ~ Vişī | 235  
 ~ Volovăj v. Suşovița | 386  
 ~ Zăpôdi v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 ~ Zăp(y)ôdit | 130  
 Pără(y)u Alb | 551  
 ~ Băni v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Cărpătilor v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Dîrși v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ dăpa Lint | 520  
 ~ Lăcurilor v. Rî(y)u Arpăşuluj Măre | 172  
 ~ Moldăvănuluj | 228  
 ~ Pojēit v. Vâlja Zălăuluj | 279  
 ~ Slătîniculuj v. Mătru | 848  
 ~ Zgrăuluj v. Vâlja Şantuluj | 272  
 Părăyu Pirlôjelor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Pôduluj, [k] ~ lu Vâlja Pôduluj v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Rîl'ilor v. Tîrnăva Măre | 141  
 ~ Slătunij v. Vasluiē | 514  
 ~ Viējelniŝt v. Cărbunăr(i) | 514  
 Părăşân(i) | 812  
 Părăşu lu Sînkêtru v. Vâlja Vlăşinuluj | 130  
 Pără(y)uŝu v. Vâlja Fehészuluj | 102  
 Părŭ Moşniŝguluj v. Apa Carac(i) űuluj | 574  
 Părŭ(y)u Dîjšilor v. Apa Carac(i) űuluj | 574  
 Păstă Arăc | 316  
 Pătru V(y)ôdă — munte | 551  
 Pătra Briŝtrējuluj — munte | 219  
 ~ la Comôr(i) — munte | 228  
 Pe Curmătără | 172  
 Pe djasupra Arinişuluj | 172  
 Pe su Curmătără | 172  
 Pe Şăsu Făgădăniŝ | 157  
 Pe Tăna | 346  
 Pe Văla Măndi | 219  
 Pe Văle | 346  
 Pe Vâlja Grădişti | 812  
 Pe Vîna | 235  
 Pēccô — apa care curge prin localitate (afluent: Criş) | 53  
 Pepeŝiŝt | 316  
 Pēste Tîrnăvă | 157  
 ~ Vâlja Năgră — țarină | 836  
 Petrăr(i) — parte a țarinei | 105  
 Petričăya | 130 ; — deal | 848  
 Plătra Lăpuli | 102  
 Pi Izvôr — fînaț | 551  
 Pi Moş(i)a Tîrgulu | 531  
 Pi Văli | 514  
 PIATRA ALBĂ v. Kătra Albă | 130  
 Pătra Măre — păşune | 182  
 Păcôru Căpri — păşune | 182  
 Păcôru Mărsiŝnējuluj | 228  
 Pătričica — păşune | 182  
 PIETRILE MUIERILOR v. Tătrilij Muierilor | 386  
 Pătrôsu — carieră | 928  
 Păntre Drămur(i) | 172  
 Piscôju | 812  
 PISCUL MODOSCHI v. Kăsu Modôski | 235  
 Păntre Môr(i) | 182  
 ~ Tigle | 250  
 Pără(y)u Corna|ăričelulu(i) v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Căz(i)ehilo v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 ~ Urs(y)ôti v. Apa P(i)piriguluj | 551  
 Părăyu dă nu-ŝ(i)ăŝă v. Rî(y)u Doămni | 784  
 Părlătăra | 228  
 Părlătôje | 64  
 Părfiŝu — deal | 105  
 Păta | 2  
 Pă|tătra ră — munte | 362  
 Pă|t'êtrôsa — munte | 362  
 Pă|t'êçrele Grăduluj — munte | 362  
 Păi(y) — drum de care ce duce la Cimpina | 762

- Plăju* (Pj *Plaj*) — munte / 386  
*Plăju Frâncilor* (bătrânește : *Plăju S(ș)ări* — se aducea pe acolo sare de la Ocna Sibiului) — ū *Ōfiel d'e drum* (v. *Frunț*) / 833  
 ~ *S(ș)ări* v. *Plăju Frâncilor* / 833  
*Platô* (u) *Fursén* (ș), [k] *Djálu la Fursén* (ș) — un platou ridicat deasupra Siretului / 605  
*Plășea* — pădure / 386  
*Plôki* v. *Djálu Plôkilor* / 520  
*Plôșcînă* / 27  
*Pôbbert* — vale / 182  
*Pod'igêréju d'igi pã Bikihiž* / 260  
 ~ ~ ~ *Vãla Sãrãtã* / 260  
 ~ la *Bãglêșa* / 260  
*Podg(u)ôria* — pădure de brad și fag / 172  
*Podjêtu* — pădure și fînăș / 172  
*Pod'ina* / 228  
*Podirița* — munte / 574.  
*Podșu* — deal / 514  
*Podrãg(u)* — munte / 172  
*Podu Cîrl* / 102  
 ~ *G'd'ișãuțuluț* / 362  
 ~ *Indôțuluț* / 250  
 ~ *Mãgãri* / 102  
 ~ *M(u)ôri* / 784  
 ~ *Petriduluț* / 250  
 ~ *Tãrculu* (i) / 514  
 ~ *Vã(i)i* sau ~ *d'Ī ŌSús* / 228  
*Podur* (ș) — deal / 141  
*Pojãna* — deal / 310  
 ~ *Brãduluț* — deal / 27  
 ~ *Cupiãri* / 2  
 ~ *Çetãși* — pădure / 192  
 ~ de *Priçinã* / 2  
 ~ *Dobre* / 386  
 ~ *Feri* / 250  
 ~ lu *Șuș(u)ôi* / 2  
 ~ *Sfîni* / 2  
 ~ *Urgeț'e* / 102  
*Pojênile dim Ō Pãdureje* — fînășuri / 836  
*Poñeniç* / 2  
*Polonide* / 141  
*Ponôrna* v. *Bistra* / 27  
*Põnu la Mãgãria* / 872  
 ~ ~ *Mãgura lu Ōm Ō Fudálu* / 872  
*Pop(ș)ãscu* / 316  
*Pop'til(e)ã* / 346  
*Popuõna* / 27  
*Porumbu* / 2  
*Potmãl* / 47  
*Prãvãcõru* — loc de arat / 762  
*Predjël* / 2  
*Preluca Tãtãruluț* / 362  
*Prepegãrõca* v. *Brebegãrõca* / 762  
*Pribõju* — pădure / 762  
*Prilõgu Lat(u)* / 250  
*Priporu* — deal / 27  
*Prisacã* — deal / 346  
*Prislõpu* — munte / 833  
*Prișa* / 250  
*Plãtra Grațãitõri* — munte / 95  
*Pfetriçê* / 346  
*Pfetrõsa* — deal / 346  
*Pficleãu* / 279  
*Pfiscu Rãscuõlu* — munte / 833  
*Pãju Mãri* / 365  
 ~ *Mic* / 365  
*Purcãriãla* v. *Bistra* / 27  
*Purcëlu* — deal / 130  
*Pãtrida* v. *Mil(i)ëtta* / 414  
*Puturoãsa* — nimăș pîntru pãșuni di bit / 537  
*Puturoșu* v. *Cricovu dũlțe* / 762  
*Pãju Cũostș* / 928  
*Pãzdrãa G'd'ișãoãnescã* — munte / 362  
 ~ *Rumãnescã* — munte / 362  
*Rãdina* / 27  
*Rãmna* v. *Bistra* / 27  
 [I] *Rãscolița*, [\*] *Rãscolița* — vale / 833  
*Rãșila* v. *Nezjêly* / 531  
*Rãtãt'iș* — munte mai mic / 228  
*Rãddju* — pădure / 514  
*Rãkãla* / 2  
*Rãpid'a* v. *G'd'ișãu* / 362  
*Rãscuãla* v. *Jițu* / 833  
*Rãt'igõzã* / 316  
*Rãzuãra* / 514  
*Rêçlî* — vale pe care pasc vitele / 365  
*Rezõre* / 235  
*Ritu* / 76  
*Rik* / 514  
*Rindu dim Ō Mijloc* / 76  
*Rindu Pãr(u)luț* / 605  
 ~ *Zãzãr(u)luț* / 605  
*Ritu cël Mãre* — vale / 235  
 ~ d'i la *Holãr* / 105  
 ~ d'i pãstã *Vãle* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Fundãturi* — vale / 235  
 ~ *Golõmbi* — vale / 235  
 ~ *Mãre* — parte a țarinei / 105  
 ~ *Sãțuluț* / 260, 284  
 ~ *Sigisõri* — vale / 235  
*Riãr(i)* / 53  
*Riãu* / 130  
 [II] *Riã*, [III] *Ri(u)u S(ș)ãjãjãșuluț* (spre izvor : *Ri(u)u Ducenësi*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Gãra Cãliini*, ~ *Crãșinõvi* și *Slãpãnișu*) / 29  
*Riã Dõbri* (spre izvor : *Vãdu Dõbri*) — apa care curge prin localitate / 105  
*Ri(u)u Arpãșuluț Mãre* — apa care curge prin localitate (afluenți : *Pãrã(u)u Dîrși* și ~ *Lãcurilor*) / 172  
 ~ *Dqãmni* (spre izvor : *Vãlã Riã* și *Zirna* — intr-ũ *Ōloc sãmpre(u)ãnã Zirna* și cu *Vãlã Riã*) — apa care curge prin localitate (afluenți : *Çernãtu*, *Izv(u)õru*, *Pfãruu dã nu-õg(i)ãtã* — (i) *e topljõs*, *Vã*

- leă Brădățelu, [k] Brădățelu, Vălja Brădul(ȳ)l(i), Vălja Măre, ~ Myóri, Vălja Săcă și Vălja Țiganului, [k] ~ Țiganului / 784  
 ~ Dyoñési v. Rly / 29  
 Rogoza / 27  
 Rôșca — pășune / 182  
 Rovidur (i) / 316  
 Róytnă / 141  
 Rűñenu — țarină / 836  
 Runčén (i) sau Pă Runčenățca / 762  
 Rűncu / 219 : — munte / 362  
 Rűncur (i) / 310
- Sátu Bătrîn / 27  
 Săcu — vale / 219  
 Sălăș / 53  
 Sălășur (i) / 316  
 Sălșetle — munte / 836  
 Sălșee / 2  
 Sălș'Ńra / 64  
 Sărățenă / 728  
 Sărđășl'ě / 219  
 Săya Pădnă / 2  
 Selđ'tna — yŃričě rltur (i) / 279  
 Scorșu — vale pe care pasc vitele / 365  
 Secăturtle — arătură / 172  
 Sforoă v. G'd'Ńșău / 362  
 S(i)ělkŃpu — pădure / 192  
 Silșitile — țarină / 836  
 Sirét, [k] Sir(i)ét(iy) — curge prin localitate (afluent : Șășița, [k] [L] Șűș(Ń)Ńa, [AL] Șűșa) / 605  
 Sigtșóra / 235  
 Simitđana / 29  
 Sir(i)ét(i) [na], Sir(i)ét(iy) [a] — curge prin localitate / 537  
 Slăcina v. Bistra / 27  
 Slătina / 784  
 Slătineu v. MŃtru / 848  
 Sodal(ę)șu v. Apa RŃșii / 310  
 Sohárdu [a], Sohárt/d [na] — munte / 365  
 SŃmeșu — curge prin localitate (afluent : Měl'șu, Șișeu, Văl'a Rűsului și ~ Sărătă care vlně d'Ńge la slătina) / 260  
 Spre Abdulá / 987  
 ~ (i)EdilkŃoi / 987  
 ~ Muratánu / 987  
 ~ Musurátu / 987  
 ~ Sáva / 762  
 ~ Tirlă / 987  
 Stánca eei Mărđ / 682  
 ~ ~ Mică / 682  
 Standyále / 514  
 StăpánŃșu v. Rly / 29  
 Stina Mlnđstiri — deal / 551  
 StŃgŃr / 2  
 Strimătńosu v. JŃtu / 833  
 Strimtűră / 250  
 Strintűra — vale / 310  
 StrungŃz — deal / 346
- Stűrul(y) — deal / 95  
 Su ŃBűrgđr / 260  
 Su ŃCŃștia Țiftli / 250  
 Su ŃCűlme / 102  
 Su ŃDŃs(y) / 310  
 Su ŃK'iltŃa / 876  
 Su ŃMűnč'tě / 250  
 Su ŃPădűre / 250  
 Sub Bercűf / 157  
 Suhar (i)l / 784  
 Suhărdűlu / 365  
 Sullánu — munte / 762  
 Sűoě / 876  
 Sup ŃFát — parte a țarinei / 105  
 Sup ŃPădűre / 235  
 Sus la Căpu / 886  
 Sușovița — apa care curge prin localitate (afluent : HăbrŃz, HtrbŃdđ și Părđu Vo-lŃdđ) / 386  
 Sűta — țarină / 836
- Șeleshűg(y) / 250  
 ȘŃŃra — vale / 219  
 ȘortolŃm — pădure / 514  
 ȘűzŃttűr(i) / 228  
 Șěrnă — curge prin localitate (afluent : IzvŃru TăznŃ, ~ Prolăzulu, IzvŃrul CűșŃy și Jđrdlűy) / 2  
 ȘěttŃe / 2  
 Șucășu / 36
- ȘanŃ (= Bega) / 76  
 Șántu al Nou (spre izvor : ČimŃș — ČimŃș Ńđ đic luŃoj(Ń)đ/đňi) — curge prin localitate / 76  
 Șărpi / 2  
 Șásu Buddășa — vale / 514  
 ~ Crășni v. Vălca Crășni / 514  
 ~ hăl Măre / 157  
 ~ ~ Ńic / 157  
 ~ PribișŃŃulu — vale / 514  
 ~ Slătuműđi — vale / 514  
 Șăslánűy — deal / 192  
 Șătrărűđě / 520  
 Șă(u)űsa / 250  
 Șěomp (i) / 27  
 Șěub(i)ěi / 2  
 Șerbănűșa — deal / 928  
 Șėrbota — munte / 130  
 Șes(y) Custurič(y) — deal / 346  
 ȘipŃlu CărbunășŃŃ v. Vălca Arini / 130  
 Șűs(y) / 284  
 Ș(Ń)űsu Ml(i)étinulu / 414  
 Ș(Ń)űsu Ț(Ń)ărni / 414  
 Șișeu v. SŃmeșu / 260  
 ȘŃpot / 2  
 ȘŃpot(y) v. Neziđly / 551  
 ȘŃtm — munte / 2  
 ȘŃtolnŃc — deal / 346  
 ȘŃșŃiđta / 250  
 ȘčánŃa / 872

- Strampăc* / 362  
*Streăjă* / 872  
*Ș(u)oda|ăș* — pădure / 192  
*Șușița* v. *Sirét* / 605  
*Șușriu* / 29  
*Suvăr (u)* / 349  
  
*Tăbără* / 250  
*Tăja* v. *Jîju* / 833  
*Târnele* — munte / 130  
*Târnița* — munte / 836  
*Târnița* / 228  
*Taşăni|li* — deal / 551  
*Tăbărtșeș* / 27  
*Tămăndu* / 64  
*Tămășeșt(i)* — deal / 346  
*Târțița* v. *Țoltéțu* / 812  
*Târțița* / 172  
*Tărlung* — riu / 182  
*Tău Driilor* / 219  
*Tă(u)u lui Român* / 250  
*Tăușôri* — deal / 346  
*Tecuțelu* — pîrîul care curge prin *Tețuți* / 605  
*Teișu* — fâjă yăblă de țarbă / 172  
*Teișu* — munte: unde Țește mult ței / 836  
*Telăjenu* v. *Ialomița* / 723  
*Teleorman* / 899  
*Tesla* — pășune / 182  
*Tigăja* — munte, pășune / 182  
*TIMIȘ* v. *Ćimis* / 76  
*TIMITEU* v. *Ć/t'imić/t'eu*  
*Timpa* — deal / 346  
 ~ *Birgăjască* / 346  
*Tirgur (i)|li* — pădure (s-ar fi refugiat odată  
 Tîrgul Neamț acolo) / 551  
 [I] *Tîrnăva*, [II] *Tîrnăvă* — curge prin localitate / 157  
*Tîrnăva Măre*, *Tîrnăvă* — curge prin localitate (afluent: *Părău Pîrlôjelor*, ~ *Poduluț*, [K] ~ lu *Vâlcea Poduluț*, ~ *Rîl ilor*, *Vâlcea din Nîcăsăsa* și ~ *Tézleruluț*) / 141  
*Tîrșală* / 76  
*Tolyșca* / 386  
*T(q)ôgu* / 349  
*Tótpalu* — munte / 182  
*Trepezuța* — pădure / 551  
*Treyăș (u)* / 250  
*Trup dă Izlăz la Cimp (u)* / 723  
 ~ ~ ~ pă *Lúțcă* / 723  
*Tăba* / 346  
*Tăfele Blăg (u)șie* / 250  
*T (u)oj* / 334  
*Téil(i)ě Ră|le* — deal / 346  
*Tériu* / 64  
*Tétrili* *Mușerilor* — pădure / 386  
*Téuz* — pîriu / 64  
*Tiha* (spre izvor: *Văla Străji*) — apa care curge prin localitate / 219  
  
*Tiiș (y)* — deal / 310  
*Tinôsa* — munte / 310  
*Tipălău* / 284  
*Tita Mări* — deal / 551  
 ~ *Nică* — deal / 551  
  
*Tăpu* — munte / 365  
*Tărina* — vale / 310  
 ~ *d'Ī* *Sus* / 105  
*Tărna* / 386  
*Tă|elina* / 514  
*Tărină|ă* / 64  
*Tăbău* v. *Bistrița* / 365  
*Tueluț (u)* / 250  
*Tugăiu* v. *Țoltéțu* / 812  
  
*Ūlmu* / 784  
*Ūnd'u Bêște* / 141  
 ~ *Lung (u)* / 141  
*Ulăși* / 514  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Mătca Grădiștea*, ~ *Obislănu*, *Tărțița*, *Tugăiu* și *Veaca*) / 812  
*Țoltéțu* — apa care curge prin localitate (afluent: *Bălș|ta* și *Gemărtăluț*) / 876  
*ȚOpștea* / 762  
*ȚOsôl* — deal / 310  
*Țotăru Nedăi* / 872  
*Urso (i)ica* — munte / 551  
*Ursuța* — un dijal nant și rotund / 414. fi-naț / 551  
*Ușoru* — munte / 365  
*Ūznița* v. *Môtru* / 848  
  
*Vădu Dôbri* v. *Rău Dôbri* / 105  
*Vădu Să|ei* / 876  
*Văpôdu* v. *Jîju* / 833  
*Văla lu Șt|ș* v. *Bistrișora* / 219  
 ~ *Răsuluț* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Sărătă* v. *Sômeșu* / 260  
 ~ *Străji* v. *Tiha* / 219  
*Vâlcea* / 157  
 ~ *Abăși* / 105  
 ~ *a| Dôri* / 349  
 ~ *Almășuluț* — apa care curge prin localitate (afluent: *Berlôl (u)*) / 284  
 ~ *Arini* (spre izvor: *Părău Bărculuț*, ~ *Fundături* și *Șipotu Cărbunășit*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ *Besêri|ei* / 284  
 ~ *Bîșeri|ei* — loc de arat / 762  
 ~ *Bôjuluț* — apa care curge prin localitate / 272  
 ~ *Bôlduluț* / 762  
 ~ *Brădovi* v. *Ăpa Izi* / 353  
 ~ *Bî|zi* v. *Cărbunăr (i)* / 514  
 ~ *Căsalor* v. *Ăpa Izi* / 353  
 ~ *Clăbușetuluț* / 833  
 ~ *Côpôjuluț* v. *Ăpa Căz|sni* / 192  
 ~ *Côrăilor* v. *Ăpa Izi* / 353

- ~ Crăsni sau Șăsu ~ / 514  
 ~ Căsturi v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Cernătuțuț / 182  
 ~ din Nicăsas<sup>o</sup> v. *Tirnava Mare* / 141  
 ~ Déri / 349  
 ~ d'i la Iărba Ra v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95  
 ~ Dilor / 284  
 ~ Dizd'ituluț (spre izvor: *Văleța d'i la Iărba Ra*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Parăul Plăjuluț*, ~ *Pliteșeștilor* (y) și *Văleța Zhd'ilor* (y)) / 95  
 ~ Dîrbavuluț / 182  
 ~ Frumuș (t)ă/eli / 353  
 ~ Făruluț / 362  
 ~ Gîrcinuluț / 182  
 ~ Hotărîțuluț / 157  
 ~ i Brezău v. *Apa Izi* / 353  
 ~ i Stăt'ini v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Il(i) / 362  
 ~ Pipîert / 769  
 ~ Podișor (u)luț / 769  
 Văleța K'(u)oduluț / 574  
 Văleța Lărzi / 520  
 ~ lu Jurz / 105  
 ~ lu Măreu / 848  
 ~ lu Nan / 353  
 ~ lu Pâte (spre izvor: *Părău Brăduț* și ~ *Bléjdi*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ lu Răde — este formată din *Văleța Arini*, ~ *lu Pâte* și ~ *Vlășinuluț* / 130  
 ~ Lurgă / 682  
 ~ Macsinuluț v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Măluț / 362  
 ~ Măre / 928  
 ~ Mări / 349  
 ~ Mărășcă / 105  
 ~ Mermezănuț v. *Mărășu* / 228  
 ~ Móri v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Móri — loc de arat / 762  
 ~ Móttru / 848  
 ~ Munt'elut v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Neagră v. *Bistrița* / 836  
 ~ Niagră / 172  
 ~ Petrosuluț / 105  
 ~ Pojēni / 362  
 ~ Pojēnilor / 353  
 ~ Pōpi / 353, 833  
 ~ Rqjē / 353  
 ~ Rîșoruluț / 353  
 ~ Rōman (u)luț / 514  
 ~ Săcări — apa care curge (numai cînd plouă) prin localitate (afluent: *Văleța Voz(q)ô(i)i* — este seacă) / 349  
 ~ Sărăți / 728  
 ~ Stîculuț v. *Văleța Zălăuluț* / 279  
 ~ Stătîniculuț / 848  
 ~ Stîni / 365  
 ~ Strîmbi v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Șântuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(y)u Zgrăculuț*) / 272  
 Văleța Tămoșuluț / 182  
 Văleța Tōptiți v. *Mărășu* / 228  
 ~ Trēs'i / 353  
 ~ Tézleruluț v. *Tirnava Mare* / 141  
 ~ Tăpuluț / 141  
 ~ Ūrsuluț — pădure / 762  
 ~ Ūzniți / 848  
 ~ Văl(ē)ēnilor v. *Apa Izi* / 353  
 ~ Vlășinuluț (spre izvor: *Părău de 1<sup>o</sup> Pescărie*, ~ *jezuit* și *Părăuțu lu Sinkētru*) — apa care curge prin localitate / 130  
 ~ Voz(q)ô(i)i v. ~ *Săcări* / 349  
 ~ Zălăuluț — apa care curge prin localitate (afluent: *Pără(y)u Būni*, ~ *Cărpînilor*, ~ *Pojēni* și *Văleța Stîculuț*) / 279  
 ~ Zhd'ilor (y) v. *Văleța Dizd'ituluț* / 95  
 Vălețe Albă / 346  
 ~ Brătănuț v. *Vălețe Tăruluț* / 346  
 ~ Corhētuluț / 346  
 ~ Ntgrēștilor v. *Vălețe Tăruluț* / 346  
 ~ Tălni / 346  
 ~ Tăruluț (spre izvor: *Vălețe Ntgrēștilor*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Izvoru Rōșu* și *Vălețe Brătănuț*) / 346  
 Văleța Brăduți v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 ~ Brăduț(u)ți v. *Rî(y)u Dqānni* / 784  
 ~ Căliiēști v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 ~ Fēnēșituluț v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 ~ Fēnēșuluț (spre izvor: *La Grōza*, [k] *Āpa Grōz*) — apa care curge prin localitate (afluent: *Birnăța*, *Fēnēșăsa*, *La Pōdu Pușcăuți*, *La Stînă*, *La Ūngur* (t) sau *Părău Ūngurilor*, *Părău Bgîlțēruți*, ~ *Brăzd'it*, ~ *Căprărești*, ~ *Corăbji*, ~ *Crūfi*, ~ *Dobruști*, ~ *Mărișe*, ~ *Negrōji*, ~ *Pōpi*, ~ *Rași*, ~ *Rădăuilor*, ~ *Rafătuluți*, ~ *Răușeurilor*, ~ *Străil'i*, ~ *Ș(i)ășurilor*, ~ *Tăfi*, ~ *Zăpōd'i*, *Pără(y)ătu*, *Văleța Brăduți*, ~ *Căliiēști*, ~ *Fēnēșuluț*, *Văleța Lăzuluț*, *Văleța Măre* și *Văleța Olănēști*) / 102  
 ~ Indōluluț / 250  
 Văleța Lăzuluț v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 Văleța Măre v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 ~ Măre v. *Hăjdăc'tē* / 250  
 Văleța Măre v. *Rî(y)u Dqānni* / 784  
 ~ Mȳōri v. *Rî(y)u Dqānni* / 784  
 Văleța Olănēști v. *Văleța Fēnēșuluț* / 102  
 Văleța Petriduluț v. *Hăjdăc'tē* / 250  
 ~ Răje v. *Hăjdăc'tē* / 250  
 ~ Rîd v. *Rî(y)u Dqānni* / 784  
 ~ Sătuluț v. *Bistra* / 27  
 ~ Stăcă v. *Rî(y)u Dqānni* / 784  
 ~ Șimpi v. *Jîtu* / 833  
 ~ Șēl'ōpēilor / 250  
 ~ Tîgănuț v. *Rî(y)u Dqānni* / 784

- Văma Duș(?) (ø fost vamă) / 130  
 Vasănu — pădure / 551  
 Vasluțel — riu (afluent : Pârânu Slătună-  
 ii) / 514  
 Vălăya Aruncături / 791  
 ~ Córbitul / 791  
 ~ Córnilor / 791  
 ~ Făgului / 791  
 ~ Grópilor / 791  
 ~ Plópuț sau Brezói / 791  
 Vălăya Săcărri / 353  
 Vălăya Șóimul / 791  
 Vársătúritle — țarină / 836  
 Veaca v. uOlléty / 812  
 Vidășelu / 64  
 Vîlnița / 514  
 VIEZUREA v. Zêq/zurqa / 833  
 Vi(t)a Măre / 235  
 Vîlț Bătrînê / 346  
 Vîlți d'ávî OSigisóra / 235  
 VISEUL v. G/d'țsđu / 362  
 Vița — vale / 365  
 Vîna Diăluț v. Bistrita / 836  
 ~ Măr(i)e / 47  
 Vîrfu Drăgăneș — pădure / 762  
 ~ Pădeșului / 836  
 ~ Sîni — deal / 762  
 ~ Străngi / 784  
 ~ Vi — deal / 762  
 Vîrtópu — deal pe ăstia sĭ Osădtr(?) de  
 pom(?) și vi / 836  
 Vîru Șășkiuluț / 2  
 Vîru Băilșerult / 102  
 ~ Brazd'el'i / 102  
 ~ Búșuluț / 574  
 ~ Dumbrăzi / 353  
 ~ Frúnților / 102  
 ~ Hîgilor / 353  
 ~ Hîsa / 349  
 ~ Hórgoși — deal / 235  
 ~ K'(y)óduț / 574  
 ~ lu Pátru / 833  
 ~ Măguri / 130  
 ~ Plîșt / 102  
 ~ Prîhóduluț / 272  
 ~ Prislópuț / 362  
 ~ Șérhoi / 130  
 Voi' ișđu / 27  
 Vrătičelu — deal / 346  
 Vulpăna / 876  
 Vulpăța / 784  
 Vulturu v. Negrișóra / 791  
 Zăbrán — parte a țarinei / 105  
 Zănoyța — munte cu pășune / 182  
 Zăpód'd'e / 250  
 Zăpódîe / 346  
 [AL] Zăpódîe, [L] Zăpódî(?)e — tot canoade  
 pășunat / 141  
 Zăp(y)ódia / 130  
 Zăvoju — țarină / 836  
 Zăvo(i)u d'ĭ Jos(y) / 141  
 ~ d'ĭ Sus(?) / 141  
 Zbăg / 76  
 Zărna v. Rf(y)u Dgămni / 784  
 Zlăidărețca / 762  
 Zúțer(y) / 250  
 Zêq/zurqa — finat / 833

## LE MATÉRIEL ONOMASTIQUE DE L'ATLAS LINGUISTIQUE ROUMAIN II,

recueilli par Emil Petrovici et publié par D. Grecu, I. Mării, R. Orza

### RÉSUMÉ

Le matériel onomastique publié représente en fait les réponses reçues par E. Petrovici, pendant les enquêtes pour ALR II, aux questions 3, 9, 12-14, 35, 42-44, 22, 7, 17-21 de la partie introductive du *Questionnaire*. D'autres formes, enregistrées occasionnellement, s'y rajoutent.

Ce matériel a été groupé en quatre grands chapitres qui contiennent des noms de localités, les noms des différents sites du village, le nom collectif donné aux habitants des localités sur lesquelles avait porté l'enquête et aussi des noms de cours d'eau, collines, montagnes, forêts, etc.

Institutul de Lingvistică și Istorie Literară „Sextil Pușcariu”  
 Cluj-Napoca, str. E. Racoviță, nr. 21